



*Thinking of you*  
**Electrolux**



ENN2914AOW

**FR** RÉFRIGÉRATEUR/  
CONGELATEUR  
**IT** FRIGO-CONGELATORE  
**SV** KYL-FRYS

NOTICE D'UTILISATION  
ISTRUZIONI PER L'USO  
BRUKSANVISNING

2  
29  
55

## SOMMAIRE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	3
FONCTIONNEMENT .....	7
UTILISATION QUOTIDIENNE .....	8
CONSEILS UTILES .....	11
ENTRETIEN ET NETTOYAGE .....	13
EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT .....	16
INSTALLATION .....	19
BRUITS .....	26
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	27
EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT .....	28

## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

### Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :  
 Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité. Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

**Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire attentivement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.**



## ATTENTION

Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.



## ATTENTION

Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.



## ATTENTION

Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous évitez ainsi des risques matériel et corporel.



## ATTENTION

Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.



## ATTENTION

Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.



## ATTENTION

Afin d'empêcher des risques d'explosion ou d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.



## ATTENTION

Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.



## ATTENTION

Respectez la chaîne de froid dès l'acquisition d'un aliment jusqu'à sa consommation pour exclure le risque d'intoxication alimentaire.

**Veuillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.**

## SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger.  
Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

## CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- Les appareils sont destinés uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
- N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques, ...) à l'intérieur des appareils

de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.

- N'endommagez pas le circuit frigorifique.
  - Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.  
Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.
- Si le circuit frigorifique est endommagé :
- évitez les flammes vives et toute autre source d'allumage
  - aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court circuit, un incendie et/ou une électrocution.



### AVERTISSEMENT

Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

- Ne branchez pas le cordon d'alimentation à une rallonge.
- Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
- Vérifiez que la prise murale de l'appareil est accessible.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
- Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Risque d'électrocution ou d'incendie.
- N'utilisez pas l'appareil sans le diffuseur de l'ampoule (si présent) de l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).

- Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
- Les ampoules (si présentes) utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques uniquement destinées à être utilisées sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas du tout adaptées à un éclairage quelconque d'une habitation.

## UTILISATION QUOTIDIENNE

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil. (Si l'appareil est sans givre.)
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

## INSTALLATION



Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. (Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu.)

## MAINTENANCE

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par un Service après-vente autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole sont recyclables.

# FONCTIONNEMENT

## MISE EN FONCTIONNEMENT

Branchez l'appareil sur une prise murale. Tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre sur une position moyenne.

## MISE À L'ARRÊT

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, tournez le bouton du thermostat sur la position "O".

## RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

La température est réglée automatiquement.

Pour faire fonctionner l'appareil, procédez comme suit :

- tournez le bouton du thermostat vers le bas pour obtenir un réglage de froid minimum.
- tournez le bouton du thermostat vers le haut pour obtenir un réglage de froid maximum.



Une position moyenne est la plus indiquée.

Toutefois, le réglage doit être choisi en tenant compte du fait que la température à l'intérieur de l'appareil dépend de plusieurs facteurs :

- la température ambiante
- la fréquence d'ouverture de la porte
- la quantité de denrées stockées
- l'emplacement de l'appareil.



Si le thermostat est réglé sur la position de froid maximum, lorsque la température ambiante est élevée et que l'appareil est plein, il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu. Dans ce cas, il y a un risque de formation excessive de givre sur la paroi postérieure à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cet inconvénient, placez le thermostat sur une température plus élevée de façon à permettre un dégivrage automatique et, par conséquent, des économies de courant.

## UTILISATION QUOTIDIENNE

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.



N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques car ils pourraient endommager la finition de votre appareil.

### CONGÉLATION D'ALIMENTS FRAIS

Le compartiment congélateur est idéal pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des aliments surgelés ou congelés.

Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Action Freeze 24 heures au moins avant d'introduire les denrées à congeler dans le compartiment congélateur.

Placez les denrées fraîches à congeler dans le compartiment inférieur

La quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler en 24 heures est indiquée sur la **plaquette signalétique** située à l'intérieur de l'appareil.

Le temps de congélation est de 24 heures : vous ne devez ajouter aucune autre denrée à congeler au cours de cette période.

### CONSERVATION DES ALIMENTS CONGELES

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.



En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

### LA DÉCONGÉLATION

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

### FABRICATION DE GLAÇONS

Cet appareil est équipé d'un ou de plusieurs bacs à glaçons. Remplissez d'eau ces bacs et mettez-les dans le compartiment congélateur.



N'utilisez pas d'instruments métalliques pour décoller les bacs du congélateur.

### ACCUMULATEURS DE FROID

Le compartiment congélateur est équipé d'un ou plusieurs accumulateurs ; il(s) vous permette(nt) d'augmenter l'autonomie de fonctionnement de l'appareil en cas de coupure de courant, de transporter des produits congelés ou surgelés, de maintenir le froid dans les produits surgelés ou congelés durant la période de dégivrage.

## INDICATEUR DE TEMPÉRATURE

### Le thermostat nécessite un réglage



### Température correcte



Pour vous aider à contrôler correctement votre appareil, nous avons intégré un indicateur de température à votre réfrigérateur. Le symbole sur le côté indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

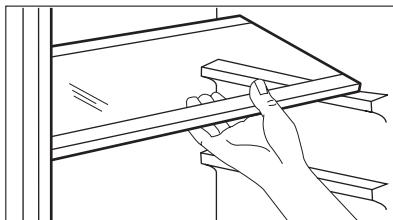
La zone la plus froide s'étend de la clayette en verre du bac à fruits et légumes au symbole ou à la clayette positionnée à la même hauteur que le symbole.

Pour un bon stockage des aliments, assurez-vous que l'indicateur de température affiche « OK ».

Si « OK » n'est pas affiché, réglez le thermostat sur une position afin d'obtenir plus de froid et attendez 12 heures avant de vérifier à nouveau.

Après chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » disparaîtse.

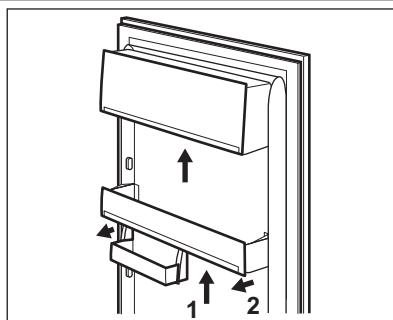
## CLAYETTES AMOVIBLES



Plusieurs glissières ont été installées sur les parois du réfrigérateur pour vous permettre de placer les clayettes comme vous le souhaitez.

Pour exploiter au mieux l'espace, vous pouvez placer les demi-clayettes avant au-dessus des clayettes arrière.

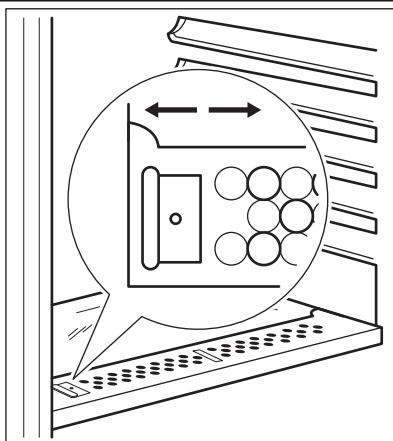
## METTEZ EN PLACE LES BALCONNETS DE LA PORTE.



Selon la taille des emballages des aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

Pour les ajuster, procédez comme suit : tirez progressivement sur le balconnet dans le sens des flèches pour le dégager, puis reposez-le selon vos besoins.

## CONTRÔLE DE L'HUMIDITÉ



La clayette inférieure en verre est équipée d'un dispositif muni de fentes dont les ouvertures sont réglables à l'aide d'un levier coulissant, afin de réguler la température du bac à légumes.

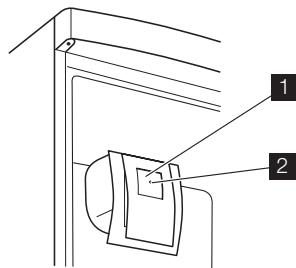
Lorsque les fentes de ventilation sont fermées :

le taux d'humidité naturel des aliments conservés dans le bac à fruits et légumes est préservé plus longtemps.

Lorsque les fentes de ventilation sont ouvertes :

le taux d'humidité est plus bas, car la circulation d'air est plus importante.

## FONCTION FREESTORE



La fonction FREESTORE permet le refroidissement rapide des aliments et une température plus homogène dans le compartiment.

Appuyez sur la touche (1) pour activer la fonction FREESTORE. Le voyant vert (2) s'allume.

Ce système permet de refroidir plus rapidement les aliments et de maintenir une température plus homogène dans le compartiment.



Activez la fonction FREESTORE lorsque la température ambiante est supérieure à 25 °C.

# CONSEILS UTILES

## CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

- N'ouvrez pas la porte trop souvent ou plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le dispositif de réglage de température est sur la position de froid maximum et l'appareil est plein : il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation excessive de givre sur l'évaporateur. Pour éviter ceci, modifiez la position du dispositif de réglage de température de façon à obtenir des périodes d'arrêt du compresseur et ainsi permettre un dégivrage automatique, d'où des économies d'énergie.

## CONSEILS POUR LA RÉFRIGÉRATION DE DENRÉES FRAÎCHES

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- N'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatiques.
- Placez les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour.

## CONSEILS POUR LA RÉFRIGÉRATION

Conseils utiles :

Viande (tous les types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes.

La période de conservation est de 1 à 2 jours au maximum.

Aliments cuits, plats froids, etc. : placez-les bien couverts sur une clayette.

Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes fourni(s).

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.

Lait en bouteille : bouchez-le et placez-le dans le balconnet de la contreporte réservé aux bouteilles.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne se conservent pas au réfrigérateur, s'ils ne sont pas correctement emballés.

## CONSEILS POUR LA CONGÉLATION

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

## CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES

## PRODUITS SURGELÉS ET CONGELÉS DU COMMERCE

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laisser ouverte que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### ATTENTION

débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.



Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

## NETTOYAGE PÉRIODIQUE

Cet appareil doit être nettoyé régulièrement :

- Nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse.
- Vérifiez régulièrement les joints de porte et nettoyez-les en les essuyant pour éviter toute accumulation de déchets.
- Rincez et séchez soigneusement.



Ne pas tirer, déplacer ou endommager les tuyaux et/ou câbles qui se trouvent à l'intérieur de l'appareil.

Ne JAMAIS utiliser de produits abrasifs ou caustiques ni d'éponges avec grattoir pour nettoyer l'intérieur de façon à ne pas l'abîmer et laisser de fortes odeurs.

Nettoyer le condenseur (grille noire) et le compresseur situés à l'arrière de l'appareil avec une brosse ou un aspirateur. Cette opération améliore les performances de l'appareil et permet des économies d'énergie.

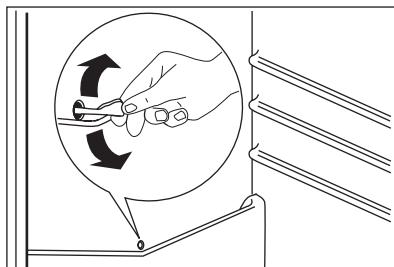


Attention à ne pas endommager le système de réfrigération.

De nombreux détergents pour la cuisine recommandés par les fabricants contiennent des produits chimiques qui peuvent attaquer/endommager les pièces en plastique utilisées dans cet appareil. Il est par conséquent recommandé d'utiliser seulement de l'eau chaude additionnée d'un peu de savon liquide pour nettoyer la carrosserie de l'appareil.

Après le nettoyage, rebranchez l'appareil.

## DÉGIVRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR



En fonctionnement normal, le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque fois que le compresseur s'arrête. L'eau de dégivrage est collectée dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Nettoyez régulièrement l'orifice d'écoulement de la goulotte d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler à l'intérieur de l'appareil. Nettoyez l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage avec le bâtonnet spécial se trouvant déjà dans l'orifice.

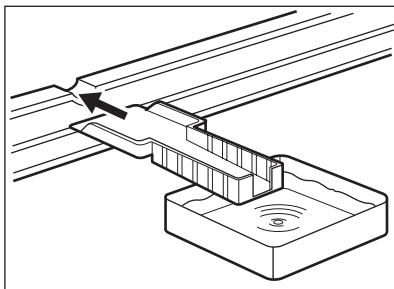
## DÉGIVRAGE DU CONGÉLATEUR

Une certaine quantité de givre se forme toujours sur les clayettes du congélateur et autour du compartiment supérieur.

Dégivrez le congélateur lorsque l'épaisseur de la couche de givre est d'environ 3-5 mm.



Environ 12 heures avant d'effectuer le dégivrage, réglez le bouton du thermostat vers le haut, de manière à assurer une réserve de froid pendant l'interruption du fonctionnement.



Pour enlever le givre, suivez les instructions ci-dessous :

- 1.** Éteignez l'appareil.
- 2.** Sortez les denrées congelées, enveloppez-les dans plusieurs feuilles de papier journal et conservez-les dans un endroit frais.



#### ATTENTION

Ne touchez pas les produits congelés et les surfaces givrées avec les mains humides. Risque de brûlures ou d'arrachement de la peau.

- 3.** Laissez la porte ouverte et utilisez la spatule en plastique comme gouttière en l'insérant dans l'emplacement prévu à cet effet. Placez au-dessous un récipient dans lequel s'écoulera l'eau de dégivrage



Le dégivrage peut être accéléré en plaçant un récipient d'eau chaude dans le compartiment congélateur. Retirez également les morceaux de glace au fur et à mesure qu'ils se détachent, avant que le processus de dégivrage ne soit terminé.

- 4.** Une fois le dégivrage terminé, séchez soigneusement l'intérieur et conservez la spatule pour une utilisation ultérieure.
- 5.** Mettez l'appareil en marche.
- 6.** Attendez deux à trois heures avant de replacer les denrées surgelées ou congelées dans le compartiment.



N'utilisez en aucun cas d'objets métalliques ou tranchants pour gratter la couche de givre sur l'évaporateur, car vous risqueriez de le détériorer.

N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre moyen artificiel pour accélérer le processus de dégivrage hormis ceux recommandés dans cette notice d'utilisation. Une élévation de la température des denrées congelées, pendant le dégivrage, peut réduire leur durée de conservation.

## EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE OU DE NON- UTILISATION

Prenez les précautions suivantes :

- **débranchez l'appareil**
- retirez tous les aliments
- dégivrez si nécessaire et nettoyez l'appareil ainsi que tous les accessoires
- laissez la porte/les portes entrouverte(s) pour prévenir la formation d'odeurs désagréables.

Si, toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier régulièrement son bon fonctionnement pour éviter la détérioration des aliments en cas de panne de courant.

## EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT



### **AVERTISSEMENT**

Avant de résoudre les problèmes, débranchez l'appareil.

La résolution des problèmes, non mentionnés dans le présent manuel, doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou une personne compétente.

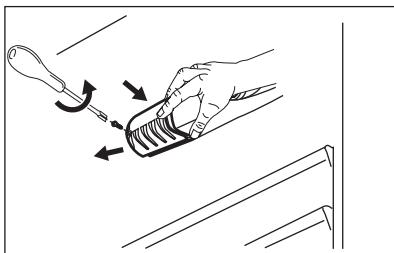


Certains bruits pendant le fonctionnement (compresseur, système réfrigérant) sont normaux.

Anomalie	Cause possible	Solution
<b>L'appareil ne fonctionne pas. L'ampoule ne fonctionne pas.</b>	<p>L'appareil est à l'arrêt.</p> <p>La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise de courant.</p> <p>Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.</p>	<p>Mettez l'appareil en fonctionnement.</p> <p>Branchez correctement la fiche d'alimentation dans la prise de courant.</p> <p>Branchez un autre appareil électrique dans la prise de courant.</p> <p>Faites appel à un électricien qualifié.</p>
<b>L'ampoule ne fonctionne pas.</b>	<p>L'ampoule est en mode veille.</p> <p>L'ampoule est défectueuse.</p>	<p>Fermez puis ouvrez la porte.</p> <p>Consultez le paragraphe « Remplacement de l'ampoule ».</p>
<b>Le compresseur fonctionne en permanence.</b>	<p>Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.</p> <p>La porte n'est pas correctement fermée.</p> <p>La porte a été ouverte trop souvent.</p> <p>La température du produit est trop élevée.</p> <p>La température ambiante est trop élevée.</p>	<p>Sélectionnez une température plus élevée.</p> <p>Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».</p> <p>Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.</p> <p>Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.</p> <p>Réduisez la température ambiante.</p>
<b>De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.</b>	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur l'évaporateur.	Ce phénomène est normal.
<b>De l'eau s'écoule dans le réfrigérateur.</b>	L'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué.	Nettoyez l'orifice.

Anomalie	Cause possible	Solution
	Des produits empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.
<b>De l'eau s'écoule sur le sol.</b>	L'eau de dégivrage ne s'écoule pas dans le plateau d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau de sortie de l'eau au plateau d'évaporation.
<b>La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse.</b>	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez une température plus élevée.
<b>La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.</b>	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez la position du dispositif de réglage de température pour obtenir plus de froid.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	Trop de produits sont conservés en même temps.	Conservez moins de produits en même temps.
<b>La température du réfrigérateur est trop élevée.</b>	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil.
<b>La température du congélateur est trop élevée.</b>	Les produits sont trop près les uns des autres.	Rangez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.
<b>Il y a trop de givre.</b>	Les aliments ne sont pas correctement emballés.	Enveloppez les aliments correctement.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Sélectionnez une température plus élevée.

## REEMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE



1. Débranchez l'appareil de la prise secteur.
2. Retirez la vis du diffuseur.
3. Retirez le diffuseur (voir l'illustration).
4. Remplacez l'ampoule défectueuse par une ampoule neuve de puissance identique, spécifiquement conçue pour les appareils électroménagers. (La puissance maximale est indiquée sur le diffuseur.)
5. Installez le diffuseur de l'ampoule.
6. Serrez la vis du diffuseur.
7. Branchez l'appareil sur le secteur.
8. Ouvrez la porte. Vérifiez que l'ampoule s'allume.

## FERMETURE DE LA PORTE

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Reportez-vous au chapitre « Installation ».
3. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Contactez votre service après-vente.

# INSTALLATION



## AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.



L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique.

## EMPLACEMENT

Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe	Température ambiante climatique
SN	+10 à + 32 °C
N	+16 à + 32 °C
ST	+16 à + 38 °C
T	+16 à + 43 °C

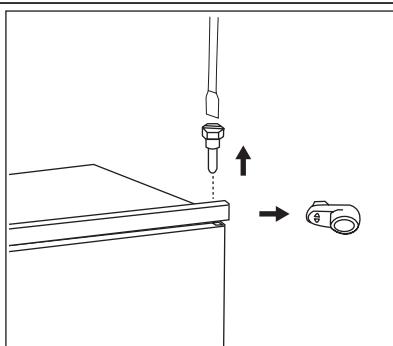
## BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur électrique est peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils déjà branchés. Calibre des fusibles en ligne (un par phase) : 10 A à 230 V.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique ; cette prise de courant doit impérativement être accessible. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant. L'appareil ne doit pas être raccordée à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

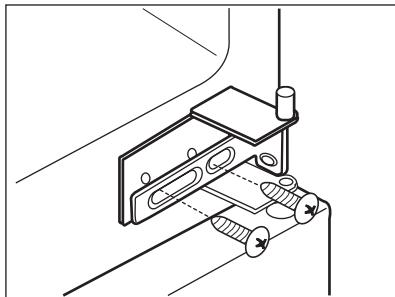
Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexisteante ou défectueuse.

## RÉVERSIBILITÉ DE LA PORTE

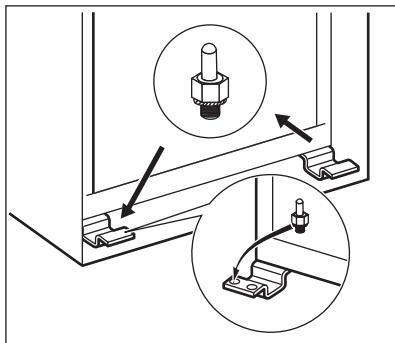


La porte de l'appareil s'ouvre vers la droite. Pour modifier le sens d'ouverture de la porte (vers la gauche), effectuez les opérations suivantes avant d'installer définitivement l'appareil :

- Dévissez, puis retirez le pivot supérieur.
- Retirez la porte supérieure.
- Retirez l'entretoise.

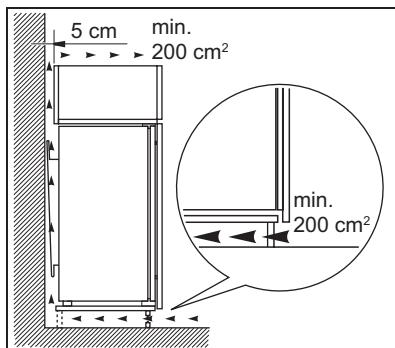


- Desserrez la charnière intermédiaire.
- Retirez la porte inférieure.



- Dévissez, puis retirez le pivot inférieur.  
Du côté opposé :
- Serrez le pivot inférieur.
- Mettez en place la porte inférieure.
- Serrez la charnière intermédiaire.
- Mettez en place l'entretoise.
- Mettez en place la porte supérieure.
- Serrez le pivot supérieur.

## VENTILATION



Veuillez à garantir une circulation d'air suffisante à l'arrière de l'appareil.

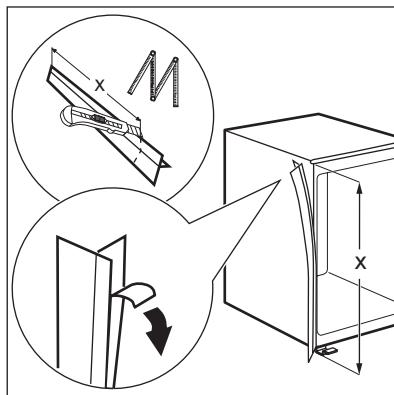
## INSTALLATION DE L'APPAREIL

Procédez comme suit :

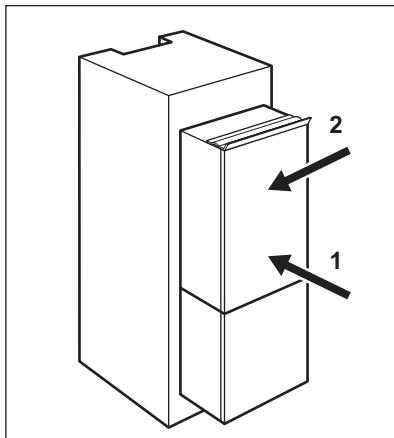


### ATTENTION

Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé sous l'appareil.



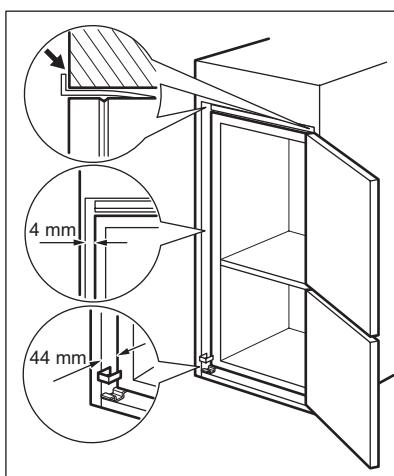
Si nécessaire, coupez la bande d'étalement adhésive puis appliquez-la sur l'appareil, comme indiqué sur la figure.



Insérez l'appareil dans le meuble d'enca斯特ment.

Poussez l'appareil dans la direction indiquée par la flèche (1) jusqu'à ce que la partie couvrant l'interstice en haut de l'appareil butte contre le meuble de cuisine.

Poussez l'appareil dans la direction indiquée par la flèche (2) contre le meuble, du côté opposé à la charnière.



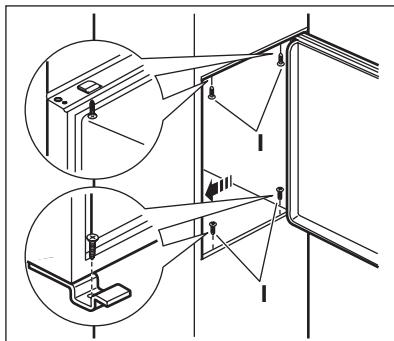
Ajustez la position de l'appareil dans le meuble d'enca斯特ment.

Assurez-vous que la distance entre l'appareil et le bord avant du meuble est de 4 mm.

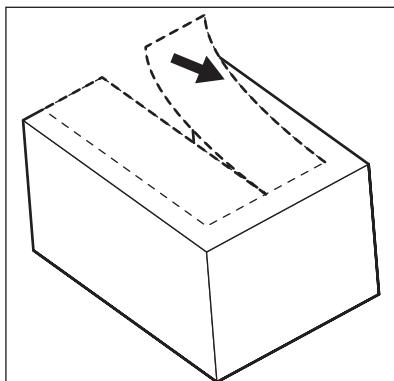
Le cache de la charnière inférieure (dans le sachet d'accessoires) vous permet de vérifier que la distance entre l'appareil et le meuble de cuisine est correcte.

Assurez-vous que l'écart entre l'appareil et le meuble est de 4 mm.

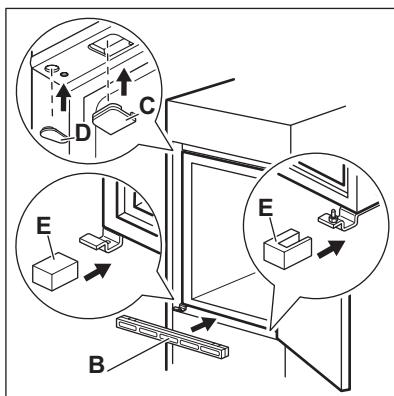
Ouvrez la porte. Mettez en place le cache de la charnière inférieure.



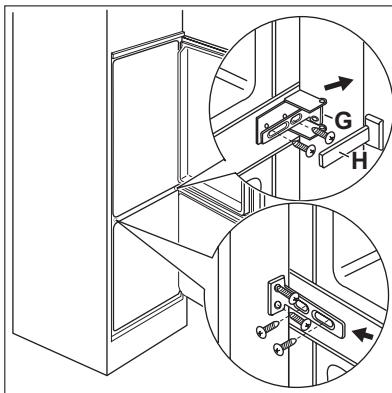
Fixez l'appareil au meuble d'encastrement à l'aide de 4 vis.



Retirez la pièce correcte du cache-charnière (E). Assurez-vous que vous retirez bien la pièce DX s'il s'agit de la charnière droite, SX s'il s'agit de l'autre charnière.

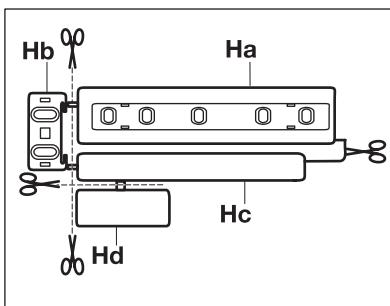


Fixez les protections (C, D) sur les ergots et dans les trous des charnières.  
Mettez en place la grille d'aération (B).  
Fixez les cache-charnières (E) sur la charnière.

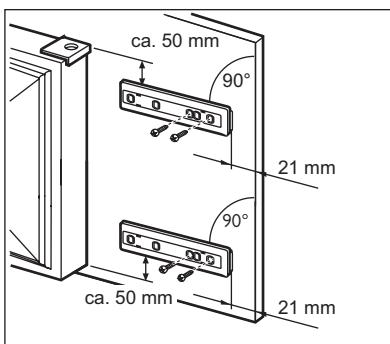


Placez l'appareil contre la paroi latérale du meuble de cuisine :

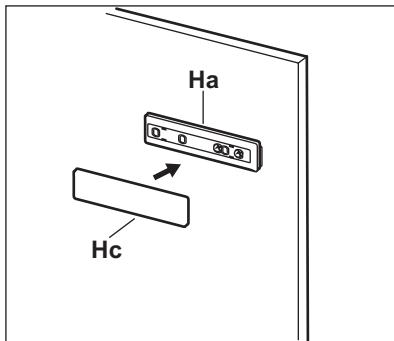
1. Desserrez les vis de la pièce (G) et déplacez la pièce (G) jusqu'à la paroi latérale du meuble.
2. Serrez de nouveau la vis de la pièce (G).
3. Fixez la pièce (H) à la pièce (G).



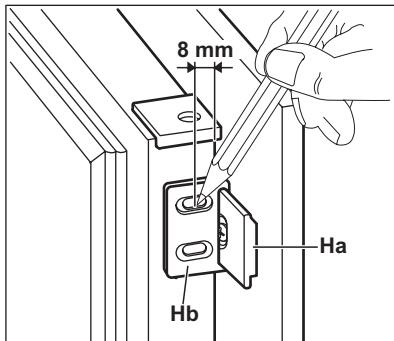
Détachez les pièces (Ha), (Hb), (Hc) et (Hd).



Mettez en place la pièce (Ha) sur la face intérieure du meuble de cuisine.

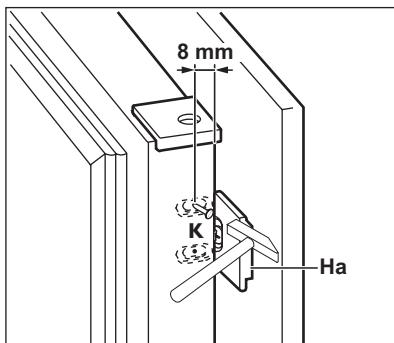


Poussez la pièce (Hc) sur la pièce (Ha).

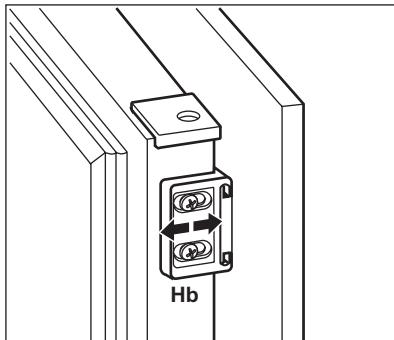


Ouvrez la porte de l'appareil et la porte du meuble de cuisine à un angle de 90°. Insérez le petit carré (Hb) dans le guide (Ha).

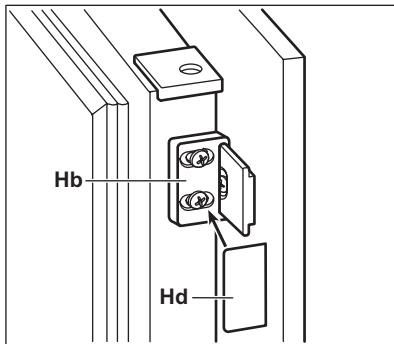
Joignez la porte de l'appareil et la porte du meuble et repérez les trous.



Retirez les supports et repérez une distance de 8 mm à partir de l'arête extérieure de la porte où le clou doit être posé (K).



Placez de nouveau le petit carré sur le guide et fixez-le à l'aide des vis fournies. Alignez la porte du meuble de cuisine et celle de l'appareil en réglant la pièce (Hb).

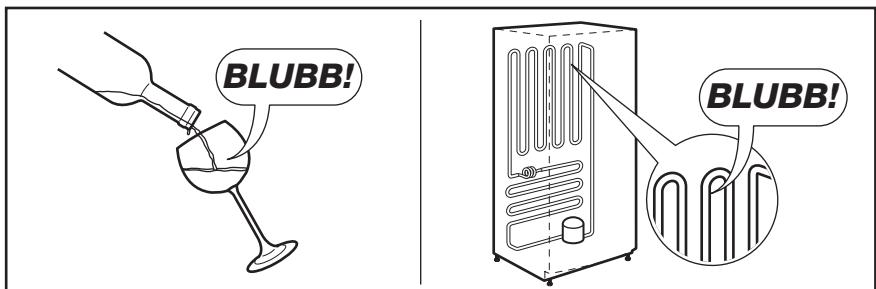
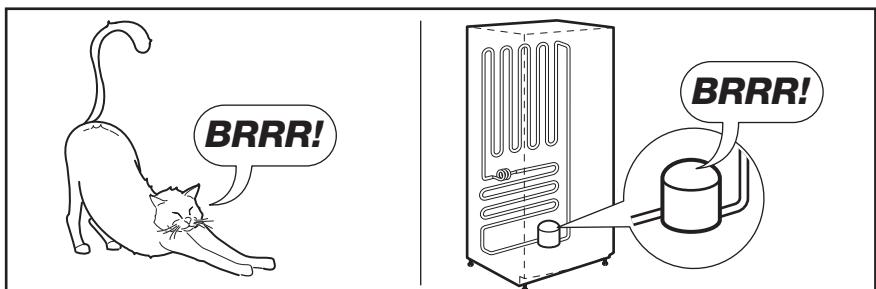
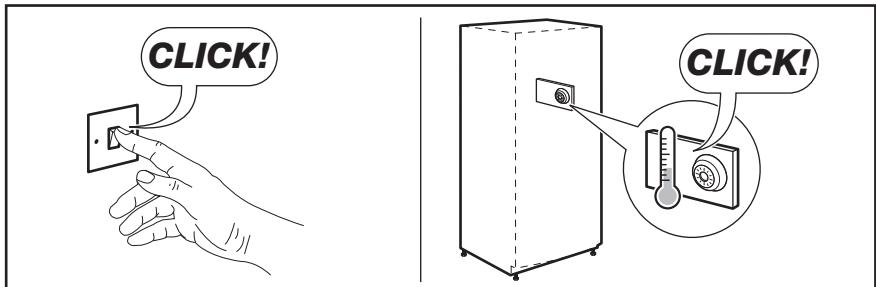
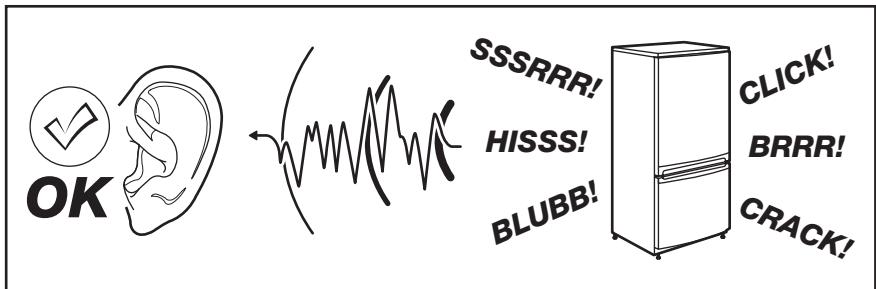


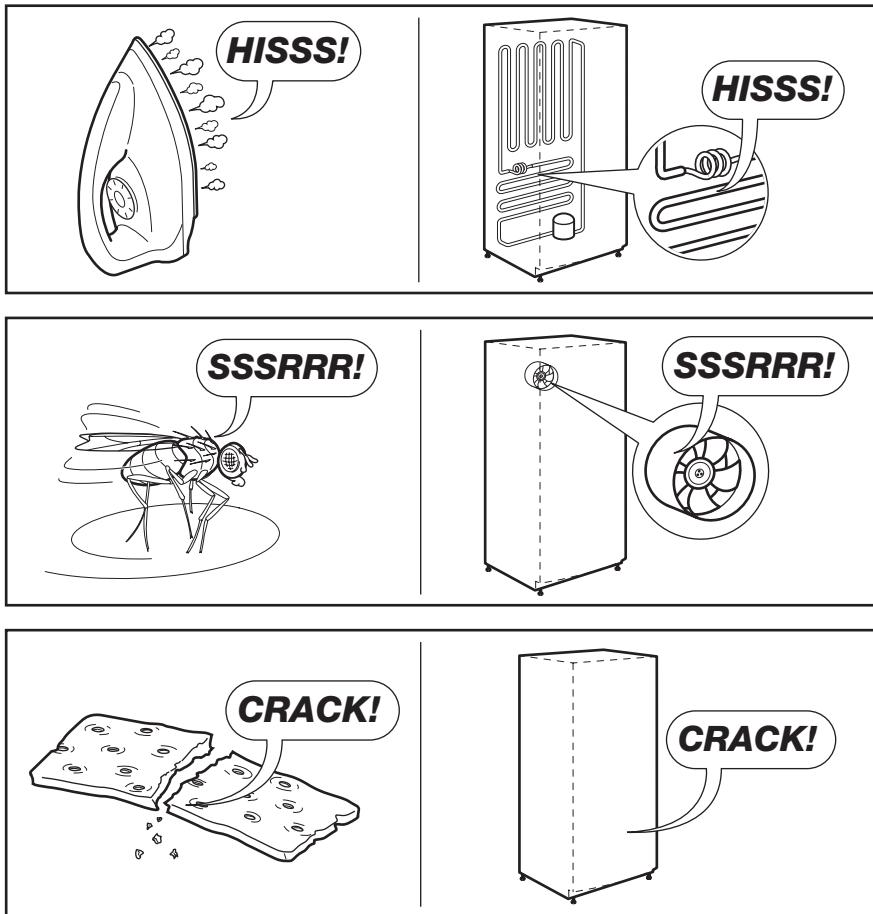
Appuyez la pièce (Hd) sur la pièce (Hb). Faites une dernière vérification pour vous assurer que :

- Toutes les vis sont bien serrées.
- Le joint d'étanchéité est solidement fixé au meuble.
- La porte s'ouvre et se ferme correctement.

## BRUITS

L'appareil émet certains bruits pendant son fonctionnement (compresseur, circuit frigorifique).





## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions de la niche d'encastrement

Hauteur	1780 mm
Largeur	560 mm
Profondeur	550 mm
Temps de levée	24 h
Tension	230-240 V
Fréquence	50 Hz

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté

gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

## EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole  . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

## INDICE

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA .....	30
USO DELL'APPARECCHIO .....	33
UTILIZZO QUOTIDIANO .....	34
CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI .....	37
PULIZIA E CURA .....	39
COSA FARE SE.....	42
INSTALLAZIONE .....	45
RUMORI .....	52
DATI TECNICI .....	53
CONSIDERAZIONI AMBIENTALI .....	54

## PENSATI PER VOI

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura Electrolux. Avete scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a voi. Quindi, in qualsiasi momento desiderate utilizzarlo, potete esser certi di ottenere sempre i migliori risultati.

Benvenuti in Electrolux.

### Visitate il nostro sito web per:



ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza.

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta l'Assistenza, accertarsi di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione. Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.



Avvertenza / Attenzione - Importanti Informazioni di Sicurezza



Informazioni e consigli generali



Informazioni in materia di sicurezza ambientale

Con riserva di modifiche.



## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

Per garantire un impiego corretto e sicuro dell'apparecchio, prima dell'installazione e del primo utilizzo leggere con attenzione il libretto istruzioni, inclusi i suggerimenti e le avvertenze. Per evitare errori e incidenti, è importante garantire che tutte le persone che utilizzano l'apparecchio ne conoscano il funzionamento e le caratteristiche di sicurezza. Conservare queste istruzioni e accertarsi che rimangano unite all'apparecchio in caso di vendita o trasloco, in modo che chiunque lo utilizzi sia correttamente informato sull'uso e sulle norme di sicurezza.

Per la sicurezza delle persone e delle cose osservare le precauzioni indicate nelle presenti istruzioni per l'utente, il produttore non è responsabile dei danni provocati da eventuali omissioni.

### SICUREZZA DEI BAMBINI E DELLE PERSONE FRAGILI

- Questo apparecchio non deve essere usato da persone, bambini inclusi, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche, oppure prive di conoscenza e esperienza, a meno che non siano state istruite all'uso dell'apparecchio da parte dei responsabili della loro sicurezza, oppure sotto vigilanza di questi.

I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- Tenere i materiali di imballaggio al di fuori della portata dei bambini. Alcuni materiali possono creare rischi di soffocamento.
- Qualora l'apparecchio venga demolito, estrarre la spina dalla presa, tagliare il cavo di collegamento (il più vicino possibile all'apparecchio) e smontare lo sportello per evitare che i bambini giocando possano subire scosse elettriche o chiudersi dentro l'apparecchio.
- Se questo nuovo apparecchio, che è dotato di guarnizioni magnetiche nello sportello, va a sostituire uno più vecchio avente sportello o coperchio con chiusure a molla, si deve rendere inutilizzabili tali chiusure prima di eliminare l'apparecchio sostituito, per evitare che diventi una trappola mortale per i bambini.

### NORME DI SICUREZZA GENERALI



#### AVVERTENZA!

Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.

- L'apparecchiatura è progettata per la conservazione domestica di alimenti e/o bevande nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni.
- Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- Non utilizzare altre apparecchiature elettriche (per esempio gelatiere) all'interno del frigorifero, salvo quelle approvate per tale scopo dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Il circuito refrigerante dell'apparecchiatura contiene isobutano (R600a), un gas naturale con un elevato livello di compatibilità ambientale che, tuttavia, è infiammabile.

Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchiatura, assicurarsi che nessuno dei componenti del circuito refrigerante venga danneggiato.

In caso di danneggiamento del circuito refrigerante:

- evitare fiamme libere e scintille
- aerare bene il locale in cui si trova l'apparecchiatura
- È pericoloso cambiare le specifiche o modificare il prodotto in qualunque modo. Un danneggiamento del cavo potrebbe provocare cortocircuiti, incendi e/o scosse elettriche.



#### AVVERTENZA!

Tutti i componenti elettrici (cavo di alimentazione, spina, compressore) devono essere sostituiti da un tecnico certificato o da personale d'assistenza qualificato al fine di evitare di correre rischi.

1. Non collegare prolunghe al cavo di alimentazione.

- 2. Evitare che il lato posteriore dell'apparecchiatura possa schiacciare o danneggiare la spina, causandone il surriscaldamento con un conseguente rischio di incendio.
- 3. La spina dell'apparecchiatura deve trovarsi in una posizione accessibile.
- 4. Evitare di tirare il cavo di alimentazione.
- 5. Se la presa elettrica non è perfettamente stabile, non inserire la spina. Il collegamento potrebbe provocare scosse elettriche o creare un rischio di incendio.
- 6. L'apparecchiatura non deve essere messa in funzione senza il coprilampada interno (se previsto).
- Questa apparecchiatura è pesante. Procedere con cautela durante gli spostamenti.
- Evitare di estrarre o di toccare gli alimenti riposti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide; il contatto potrebbe provocare abrasioni o ustioni da freddo.
- Evitare un'esposizione prolungata dell'apparecchiatura alla luce solare diretta.
- Le lampadine utilizzate in questa apparecchiatura (se previste) sono lampade speciali selezionate esclusivamente per elettrodomestici. Non sono adatte per l'illuminazione degli ambienti.

## USO QUOTIDIANO

- Non collocare pentole calde sulle parti in plastica dell'apparecchio.
- Non collocare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchio, perché potrebbero esplodere.
- Evitare di appoggiare gli alimenti contro la presa d'aria situata nella parete posteriore (per le apparecchiature di tipo no-frost)
- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati una volta scongelati.
- Riporre gli alimenti surgelati preconfezionati secondo le istruzioni del produttore dell'alimento surgelato.
- Osservare rigorosamente i consigli per la conservazione degli alimenti del produttore dell'apparecchio. Vedere le relative istruzioni.
- Non collocare bevande gassate o frizzanti nello scomparto congelatore per-

ché creano pressione sul recipiente che può esplodere danneggiando l'apparecchio.

- I ghiaccioli possono provocare bruciature da gelo se consumati immediatamente dopo averli tolti dall'apparecchio.

## PULIZIA E CURA

- Prima della manutenzione, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa.
- Non pulire l'apparecchio con oggetti metallici.
- Non usare oggetti appuntiti per rimuovere la brina dall'apparecchio. Usare un raschietto di plastica.
- Esaminare regolarmente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento nel frigorifero. Se necessario, pulirlo. Se il foro è otturato, l'acqua si raccoglie sul fondo dell'apparecchio.

## INSTALLAZIONE

 Per il collegamento elettrico, seguire attentamente le istruzioni dei paragrafi corrispondenti.

- Disimballare l'apparecchio e assicurarsi che non presenti danni. Non collegare l'apparecchio se è danneggiato. Segnalare immediatamente gli eventuali danni al negozio in cui è stato acquistato. In questo caso conservare l'imballaggio.
- Si consiglia di attendere almeno due ore prima di collegare l'apparecchio per consentire all'olio di arrivare nel compressore.
- Attorno all'apparecchio vi deve essere un'adeguata circolazione dell'aria, altriimenti si può surriscaldare. Per ottenere una ventilazione sufficiente seguire le istruzioni di installazione.
- Se possibile il retro dell'apparecchio dovrebbe essere posizionato contro una parete per evitare di toccare le parti calde o di rimanervi impigliati (compressore, condensatore), evitando così possibili scottature.
- L'apparecchio non deve essere posto vicino a radiatori o piani di cottura a gas.
- Installare l'apparecchio in modo che la presa rimanga accessibile.

- Collegare solo a sorgenti d'acqua potabile (se è previsto un collegamento alla rete idrica).

## ASSISTENZA TECNICA

- Gli interventi elettrici sull'apparecchiatura devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.
- Gli interventi di assistenza devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici autorizzati e utilizzando solo ricambi originali.

## TUTELA AMBIENTALE



Questo apparecchio non contiene gas che potrebbero danneggiare lo strato di ozono nel circuito refrigerante o nei materiali isolanti. L'apparecchio non deve essere smaltito assieme ai rifiuti urbani e alla spazzatura. La schiuma dell'isolamento contiene gas infiammabili: lo smaltimento dell'apparecchio va eseguito secondo le prescrizioni vigenti da richiedere alle autorità locali. Evitare di danneggiare il gruppo refrigerante, specialmente nella parte posteriore vicino allo scambiatore di calore. I materiali usati su questo apparecchio contrassegnati dal simbolo sono riciclabili.

# USO DELL'APPARECCHIO

## ACCENSIONE

Inserire la spina nella presa.  
Ruotare il termostato in senso orario fino a una regolazione media.

## SPEGNIMENTO

Per spegnere l'apparecchio, ruotare il termostato in posizione "O".

## REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA

La temperatura è regolata automaticamente.

Per utilizzare l'apparecchio, procedere come segue:

- ruotare il termostato verso una regolazione bassa per un raffreddamento minimo.
- ruotare il termostato verso una regolazione alta per un raffreddamento massimo.



Una regolazione media è in genere la più adatta.

Tuttavia la regolazione esatta dovrebbe essere scelta tenendo a mente che la temperatura all'interno dell'apparecchio dipende da:

- temperatura ambiente
- frequenza di apertura della porta
- quantità di cibo conservato
- posizione dell'apparecchio.



Se la temperatura ambiente è elevata o l'apparecchio è a pieno carico ed è regolato su temperature minime, può funzionare in continuo causando la formazione di brina sulla parete posteriore. In questo caso la manopola deve essere regolata su una temperatura per consentire lo sbrinamento automatico riducendo così il consumo di energia.

## UTILIZZO QUOTIDIANO

### PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.



Non usare detergenti corrosivi o polveri abrasive che possano danneggiare la finitura.

### CONGELAZIONE DEI CIBI FRESCI

Il vano congelatore è adatto alla congelazione di cibi freschi e alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati e surgelati.

Per congelare cibo fresco, attivare la Action Freeze funzione almeno 24 h prima di inserire gli alimenti da congelare nell'apposito comparto.

Riporre i cibi freschi da congelare nel comparto inferiore.

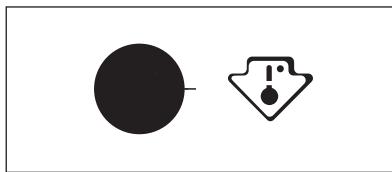
La quantità massima di cibo che può essere congelata in 24 ore è riportata sulla **targhetta del modello**, un'etichetta che si trova all'interno dell'apparecchio.

Il processo di congelamento dura 24 ore; finché non è concluso, non aggiungere altro cibo da congelare.

### CONSERVAZIONE DEI SURGELATI

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 2 ore con una regolazione alta prima di introdurre gli alimenti.

### SPIA DELLA TEMPERATURA



Se si verifica un'interruzione della corrente elettrica di durata superiore al "tempo di salita" indicato nella tabella dei dati tecnici, il cibo scongelato deve essere consumato rapidamente o cucinato immediatamente e quindi ricongelato (dopo il raffreddamento).

### SCONGELAMENTO

Prima dell'utilizzo, i cibi surgelati o congelati possono essere scongelati nel vano frigorifero o a temperatura ambiente, in funzione del tempo disponibile per questa operazione.

I pezzi piccoli possono addirittura essere cucinati ancora congelati, direttamente dal congelatore: in questo caso la cottura durerà più a lungo.

### PRODUZIONE DI CUBETTI DI GHIACCIO

Questo apparecchio è equipaggiato con una o più vaschette per la produzione di cubetti di ghiaccio. Riempire d'acqua le vaschette quindi inserirle nel vano congelatore.



Non usare strumenti metallici per rimuovere le vaschette dal congelatore.

### ACCUMULATORI DI FREDDO

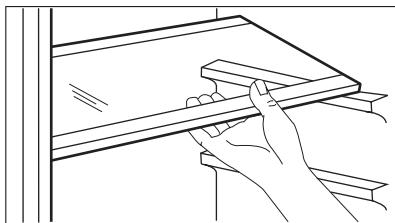
Il congelatore dispone di uno o più accumulatori di freddo che prolungano la durata di conservazione degli alimenti in caso di guasto o interruzione dell'energia elettrica.



Questa apparecchiatura viene venduta anche in Francia.

Per rispettare la normativa vigente in questo paese, essa deve essere dotata di un particolare dispositivo, posto nella parte bassa della cella frigorifero (vedi figura) per segnalare la zona più fredda del vano.

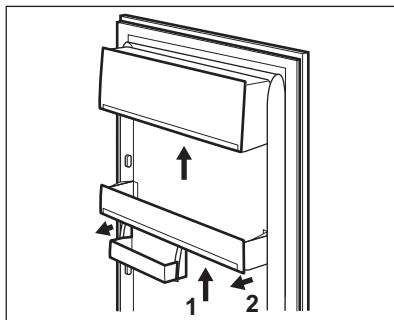
## RIPIANI MOBILI



Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.

Per un migliore sfruttamento dello spazio, i semiripiani anteriori possono essere collocati sopra a quelli posteriori.

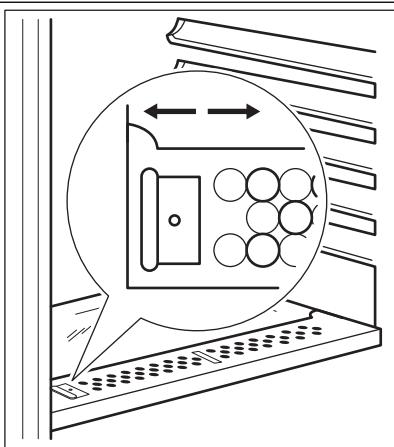
## POSIZIONAMENTO DEI RIPIANI DELLA PORTA



Per facilitare l'introduzione di alimenti di diverse dimensioni, i ripiani della porta possono essere posizionati ad altezze differenti.

Per regolare l'altezza, procedere come segue: tirare delicatamente il ripiano nella direzione indicata dalle frecce fino a sganciarlo, quindi riposizionarlo dove necessario.

## CONTROLLO DELL'UMIDITÀ



Il ripiano di vetro incorpora un dispositivo a fessure, regolabili per mezzo di una leva scorrevole, che consente di regolare la temperatura del cassetto o dei cassetti delle verdure

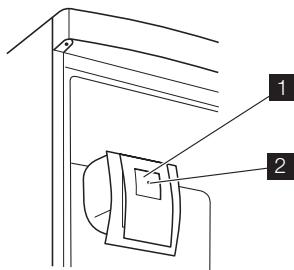
Quando le fessure di ventilazione sono chiuse:

l'umidità naturale del cibo conservato negli scomparti della frutta e della verdura viene preservata più a lungo.

Quando le fessure di ventilazione sono aperte:

la maggiore circolazione di aria riduce l'umidità presente negli scomparti della frutta e della verdura.

## FUNZIONEFREESTORE



La funzione FREESTORE consente di far raffreddare il cibo rapidamente e di avere una temperatura più uniforme all'interno dello scomparto.

Per azionare la FREESTORE , premere l'interruttore (1). La spia verde (2) si accende. Questo dispositivo consente un raffreddamento rapido degli alimenti e mantiene più uniforme la temperatura all'interno dello scomparto.



Si raccomanda di attivare la funzione FREESTORE quando la temperatura ambiente supera i 25 °C.

# CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

## CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

- Non aprire frequentemente la porta e non lasciarla aperta più di quanto assolutamente necessario.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il termostato è impostato su una regolazione alta e l'apparecchio è a pieno carico, il compressore può funzionare in continuo causando la formazione di brina o ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, ruotare il termostato su una regolazione più bassa per consentire lo scongelamento automatico risparmiando così energia.

## CONSIGLI PER LA REFRIGERAZIONE DI CIBI FRESCHI

Per ottenere i migliori risultati:

- non riporre nel frigorifero cibi caldi o liquidi in fase di evaporazione
- coprire o avvolgere il cibo, in particolare se emana un odore forte
- posizionare il cibo in modo che l'aria possa circolare liberamente attorno ad esso

## CONSIGLI PER LA REFRIGERAZIONE

Consigli utili:

Carne (tutti i tipi): avvolgerla in sacchetti di polistirolo e collocarla sul ripiano di vetro sopra il cassetto delle verdure.

Per motivi di sicurezza, conservarla in queste condizioni solo per uno o due giorni al massimo.

Cibi cucinati, piatti freddi ecc...: dovrebbero essere coperti e possono essere collocati su qualsiasi ripiano.

Frutta e verdura: dovrebbero essere pulite accuratamente e collocate nell'apposito/i cassetto/i speciale/i.

Burro e formaggio: dovrebbero essere posti in contenitori ermetici speciali o avvolti in pellicole di alluminio o sacchetti di polistirolo per escludere per quanto possibile l'aria.

Bottiglie di latte: dovrebbero essere tappate e conservate nell'apposito ripiano sulla porta.

Non conservare nel frigorifero banane, patate, cipolle o aglio se non sono confezionati.

## CONSIGLI PER IL CONGELAMENTO

Per un processo di congelamento ottimale, ecco alcuni consigli importanti:

- la quantità massima di cibo che può essere congelata in 24 h è riportata sulla targhetta;
- il processo di congelamento dura 24 ore. In questo periodo non aggiungere altro cibo da congelare;
- congelare solo alimenti freschi, di ottima qualità e accuratamente puliti;
- preparare il cibo in piccole porzioni per consentire un congelamento rapido e completo e per scongelare in seguito solo la quantità necessaria;
- avvolgere il cibo in pellicole di alluminio o in polistirolo e verificare che i pacchetti siano ermetici;
- non lasciare che cibo fresco non congelato entri in contatto con quello già congelato, per evitare un aumento della temperatura in quest'ultimo;
- i cibi magri si conservano meglio e più a lungo di quelli grassi; il sale riduce il periodo di conservazione del cibo;
- i ghiaccioli, se consumati immediatamente dopo la rimozione dal vano congelatore, possono causare ustioni da congelamento della pelle;
- si consiglia di riportare la data di congelamento su ogni singolo pacchetto per riuscire a tenere traccia del tempo di conservazione;

## CONSIGLI PER LA CONSERVAZIONE DEI SURGELATI

Per ottenere risultati ottimali

- Controllare che i surgelati esposti nei punti vendita non presentino segni di interruzione della catena del freddo
- Il tempo di trasferimento dei surgelati dal punto vendita al congelatore domestico deve essere il più breve possibile;

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura;
- Una volta scongelati, gli alimenti si deteriorano rapidamente e non possono essere ricongelati;
- Non superare la durata di conservazione indicata sulla confezione.

## PULIZIA E CURA



### ATTENZIONE

Staccare la spina dell'apparecchio prima di eseguire lavori di manutenzione.



Questo apparecchio contiene idrocarburi nell'unità di raffreddamento; la manutenzione e la ricarica devono pertanto essere effettuate esclusivamente da tecnici autorizzati.

## PULIZIA PERIODICA

L'apparecchio deve essere pulito regolarmente:

- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e un po' di sapone neutro.
- Controllare regolarmente le guarnizioni della porta e verificare che siano pulite e prive di residui.
- Risciacquare e asciugare accuratamente.



Non tirare, spostare o danneggiare tubi e/o cavi all'interno dell'apparecchio.

Non usare mai detergenti, polveri abrasive, prodotti per la pulizia con una forte profumazione o cere lucidanti per pulire l'interno, in quanto danneggiano la superficie e lasciano un odore forte.

Pulire il condensatore (griglia nera) e il compressore sul retro dell'apparecchio con una spazzola. Questa operazione migliorerà le prestazioni dell'apparecchiatura riducendo i consumi di energia.

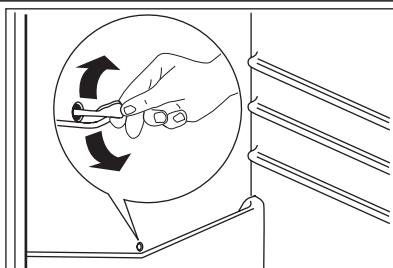


Non danneggiare il sistema di raffreddamento.

Molti detergenti per cucine di marca contengono sostanze chimiche in grado di attaccare/danneggiare la plastica impiegata in questo apparecchio. Per questo motivo si raccomanda di pulire l'involucro esterno dell'apparecchio solo con acqua calda con un po' di liquido detergente.

Dopo la pulizia, ricollegare l'apparecchio alla rete di alimentazione.

## SBRINAMENTO DEL FRIGORIFERO



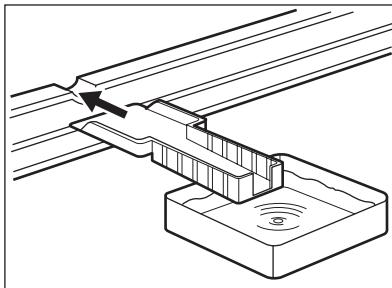
Durante l'uso normale, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore del vano frigorifero ogni volta che il motocompressore si arresta. L'acqua di sbrinamento giunge attraverso un condotto in un apposito recipiente posto sul retro dell'apparecchiatura, sopra il motocompressore, dove evapora.

Pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento, situato al centro del canale sulla parete posteriore, per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti. Usare l'apposito utensile già inserito nel foro di scarico.

## SBRINAMENTO DEL CONGELATORE

È normale che sui ripiani del congelatore e intorno allo scomparto superiore si formi, col tempo, uno strato di brina.

Quando tale strato raggiunge uno spessore di circa 3-5 mm, è necessario procedere allo sbrinamento del vano congelatore.



Circa 12 ore prima dello sbrinamento, impostare il termostato su una regolazione più alta per accumulare una riserva di freddo sufficiente per l'interruzione del funzionamento

Per rimuovere la brina, procedere come segue:

1. Spegnere l'apparecchiatura.
2. Rimuovere i surgelati, avvolgerli in alcuni strati di carta di giornale e riporli in un luogo fresco.



### ATTENZIONE

Non toccare il cibo congelato con le mani bagnate. Le mani potrebbero aderire all'alimento congelato.

3. Lasciare aperto la porta e inserire il raschietto in plastica nella sede appropriata al centro sul fondo, collocando una bacinella al di sotto per raccogliere l'acqua di sbrinamento.



Per accelerare il processo di sbrinamento, collocare un recipiente di acqua calda nel vano congelatore. Rimuovere inoltre i pezzi di ghiaccio che si staccano prima che lo sbrinamento sia completo.

4. Una volta completato lo sbrinamento, asciugare accuratamente l'interno conservando il raschietto per l'uso futuro.
5. Accendere l'apparecchiatura.
6. Dopo due o tre ore, reintrodurre nel vano il cibo precedentemente rimosso



Per rimuovere la brina dall'evaporatore, non usare utensili metallici appuntiti che possano danneggiarlo.

Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.

Un aumento della temperatura dei surgelati durante lo sbrinamento può ridurre la loro durata di conservazione.

## PERIODI DI INUTILIZZO

Quando l'apparecchio non è utilizzato per lunghi periodi, adottare le seguenti precauzioni:

- **scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica**
- rimuovere tutto il cibo
- sbrinare (se necessario) e pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori
- lasciare la/e porta/e socchiusa/e per evitare odori sgradevoli.

Se l'apparecchio rimane acceso, chiedere a qualcuno di controllare ogni tanto per evitare che il cibo contenuto marcисca in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica.

## COSA FARE SE...



### **AVVERTENZA!**

Prima della ricerca guasti, estrarre la spina dalla presa.

Le operazioni di ricerca guasti non descritte nel presente manuale devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati o da personale competente.

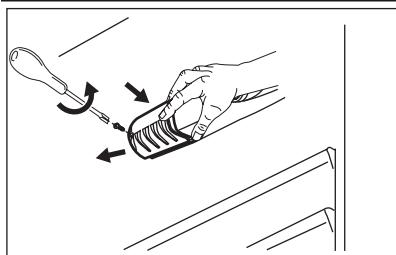


Durante l'uso, alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>L'apparecchiatura non funziona. La lampadina non si accende.</b>	<p>L'apparecchiatura è spenta.</p> <p>La spina non è inserita correttamente nella presa.</p> <p>L'apparecchiatura non riceve corrente. Non arriva tensione alla presa elettrica.</p>	<p>Accendere l'apparecchiatura.</p> <p>Inserire correttamente la spina nella presa.</p> <p>Collegare alla presa un'altra apparecchiatura elettrica. Rivolgersi a un elettricista qualificato.</p>
<b>La lampadina non si accende.</b>	<p>La lampadina è in standby.</p> <p>La lampadina è difettosa.</p>	<p>Aprire e chiudere la porta.</p> <p>Vedere "Sostituzione della lampadina".</p>
<b>Il compressore rimane sempre in funzione.</b>	<p>La temperatura non è regolata correttamente.</p> <p>La porta non è chiusa correttamente.</p> <p>La porta viene aperta troppo frequentemente.</p> <p>La temperatura degli alimenti è troppo alta.</p>	<p>Impostare una temperatura superiore.</p> <p>Vedere "Chiusura della porta".</p> <p>Limitare il più possibile il tempo di apertura della porta.</p> <p>Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.</p>
<b>Scorre acqua sul pannello posteriore del frigorifero.</b>	<p>La temperatura ambiente è troppo alta.</p> <p>Durante lo sbrinamento automatico, la brina che si forma sul pannello posteriore si scioglie.</p>	<p>Abbassare la temperatura ambiente.</p> <p>Non si tratta di un'anomalia.</p>
<b>Scorre acqua all'interno del frigorifero.</b>	<p>Lo scarico dell'acqua è ostruito.</p> <p>Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.</p>	<p>Pulire lo scarico dell'acqua.</p> <p>Evitare di disporre gli alimenti direttamente contro la parete posteriore.</p>

Problema	Possibile causa	Soluzione
<b>Scorre acqua sul pavimento.</b>	L'acqua di sbrinamento non viene scaricata nella bacinella di evaporazione posta sopra il compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla bacinella di evaporazione.
<b>La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa.</b>	La temperatura non è regolata correttamente.	Impostare una temperatura superiore.
<b>La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.</b>	La temperatura non è regolata correttamente.	Impostare una temperatura inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti insieme.	Introdurre gli alimenti poco alla volta.
<b>La temperatura nel vano frigorifero è troppo alta.</b>	L'aria fredda non circola correttamente all'interno dell'apparecchiatura.	Adottare le misure necessarie per garantire una corretta circolazione dell'aria fredda.
<b>La temperatura nel vano congelatore è troppo alta.</b>	I surgelati sono troppo vicini tra loro.	Disporre i surgelati in modo da consentire una corretta circolazione dell'aria fredda.
<b>Si forma troppa brina.</b>	Gli alimenti non sono avvolti correttamente.	Avvolgere correttamente gli alimenti.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere "Chiusura della porta".
	La temperatura non è regolata correttamente.	Impostare una temperatura superiore.

## SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA



1. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Rimuovere la vite dal coprilampada.
3. Rimuovere il coprilampada (vedere la figura).
4. Sostituire la lampada usata con una nuova con la stessa potenza e studiata in modo specifico per gli elettrodomestici. (la potenza massima consentita è indicata sul coprilampada).
5. Installare il coprilampada.
6. Serrare la vite del coprilampada.
7. Inserire la spina nella presa.
8. Aprire la porta. Controllare che la lampadina si accenda.

## CHIUSURA DELLA PORTA

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Vedere "Installazione".
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni della porta difettose. Contattare il Centro di assistenza locale.

# INSTALLAZIONE



## AVVERTENZA!

Leggere con attenzione le "Informazioni per la sicurezza" per la vostra sicurezza e per il corretto funzionamento dell'apparecchio prima di procedere all'installazione.

## POSIZIONAMENTO

Installare questo apparecchio in un punto in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla sua targhetta:

<b>Classe</b>	<b>Temperatura ambiente clima- tica</b>
SN	da + 10°C a + 32°C
N	da + 16°C a + 32°C
ST	da + 16°C a + 38°C
T	da + 16°C a + 43°C

## COLLEGAMENTO ELETTRICO

Prima di inserire la spina, verificare che la tensione e la frequenza riportate sulla tar-

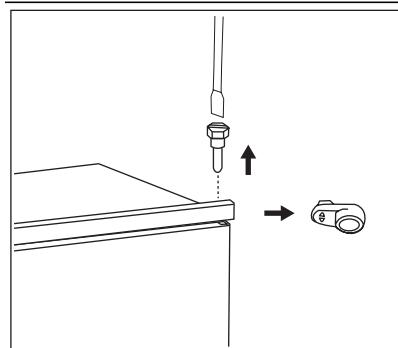
ghetta corrispondano ai valori della rete elettrica domestica.

L'apparecchio deve essere collegato a massa. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto a tale scopo. Se la presa della rete elettrica domestica non è collegata a massa, collegare l'apparecchio ad una massa separata in conformità alle norme relative alla corrente, consultando un elettricista qualificato.

Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità se le precauzioni suddette non sono rispettate.

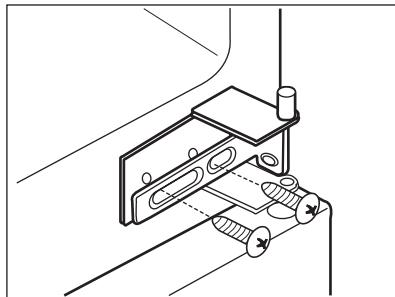
Il presente apparecchio è conforme alle direttive CEE.

## POSSIBILITÀ DI INVERTIRE LA PORTA

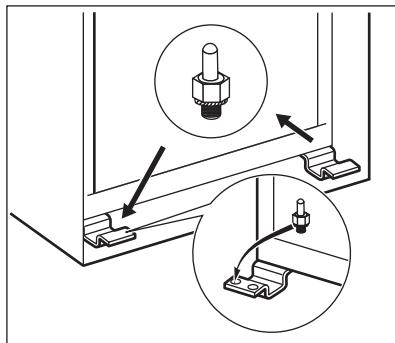


la porta dell'apparecchiatura si apre verso destra. Per aprire la porta verso sinistra, prima di installare l'apparecchiatura eseguire queste operazioni:

- Allentare e rimuovere il perno superiore.
- Rimuovere la porta superiore.
- Rimuovere il distanziale.

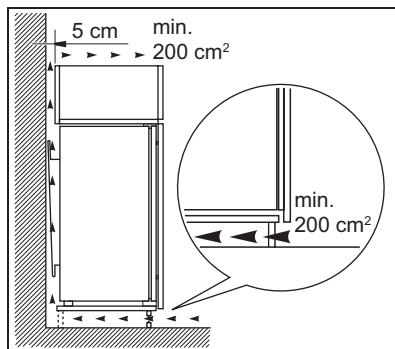


- Allentare la cerniera centrale.
- Rimuovere la porta inferiore.



- Allentare e rimuovere il perno inferiore.  
Sul lato opposto:
- Serrare il perno inferiore.
- Installare la porta inferiore.
- Serrare la cerniera centrale.
- Installare il distanziatore.
- Installare la porta superiore.
- Serrare il perno superiore.

## REQUISITI DI VENTILAZIONE



Il flusso d'aria dietro l'apparecchiatura deve essere sufficiente.

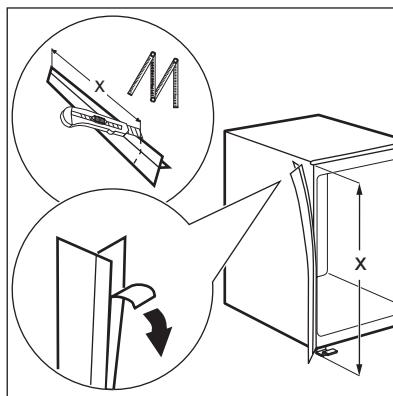
## INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIATURA

Seguire i seguenti passaggi:

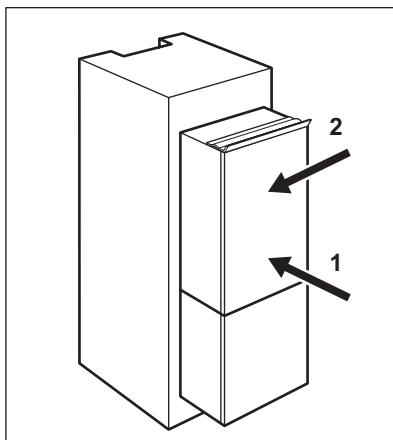


### ATTENZIONE

Accertarsi che il cavo di rete sia libero da ostacoli.

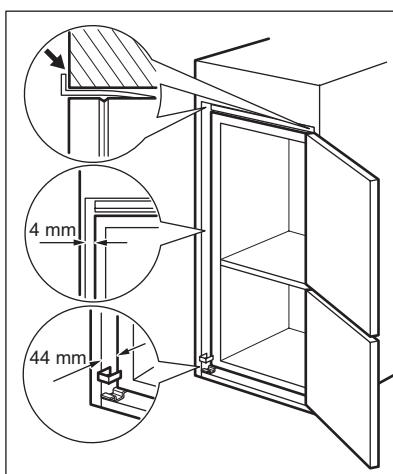


Se necessario, tagliare la striscia sigillante adesiva e applicarla come illustrato in figura.



Installare l'apparecchiatura nella nicchia. Spingere l'apparecchiatura in direzione della freccia (1) finché la mascherina superiore si arresta contro il mobile da cucina.

Spingere l'apparecchiatura in direzione della freccia (2) contro il mobile sul lato opposto rispetto alla cerniera.

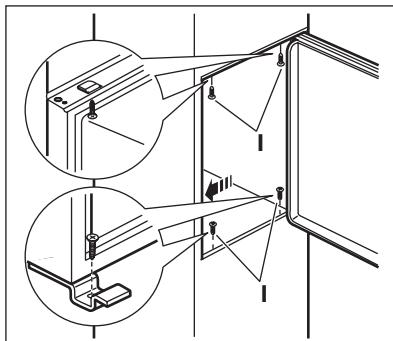


Posizionare correttamente l'apparecchiatura nella nicchia.

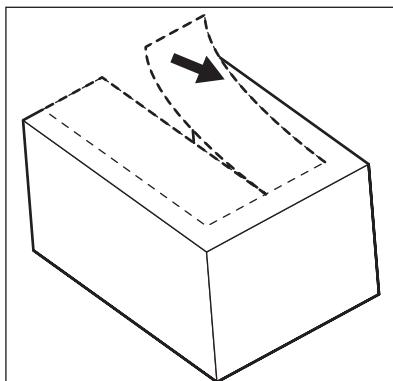
Assicurarsi che la distanza tra l'apparecchiatura ed il bordo anteriore dell'armadio sia di 4 mm.

Il copricerniera inferiore (incluso nel sacchetto degli accessori) permette di controllare che la distanza fra l'apparecchiatura ed il mobile della cucina sia corretta. Accertarsi che lo spazio fra l'apparecchiatura e il mobile sia di 4 mm.

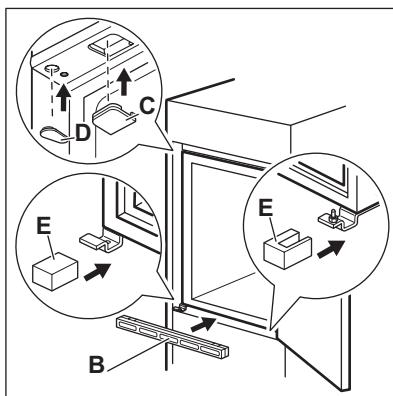
Aprire la porta. Applicare il copricerniera inferiore.



Fissare l'apparecchiatura nella nicchia con 4 viti.



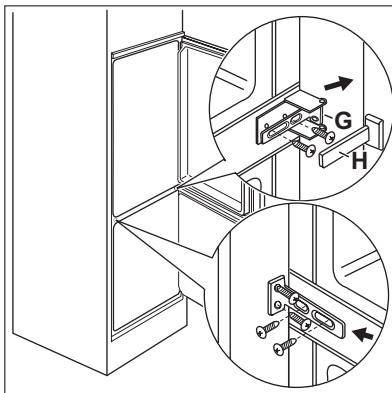
Rimuovere la parte appropriata del copri-cerniere (E). Accertarsi di rimuovere la parte DESTRA per la cerniera di destra, o la parte SINISTRA per quella di sinistra.



Applicare i cappucci (C, D) a coprigiunti e fori delle cerniere.

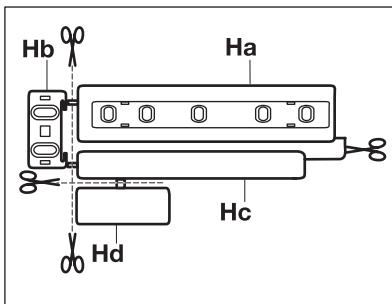
Installare la griglia di sfiato (B).

Applicare i copricerniere (E).

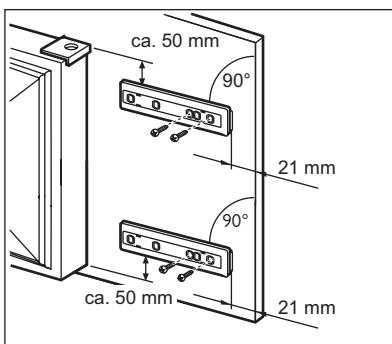


Collegare l'apparecchiatura lateralmente alla parete laterale del mobile da cucina:

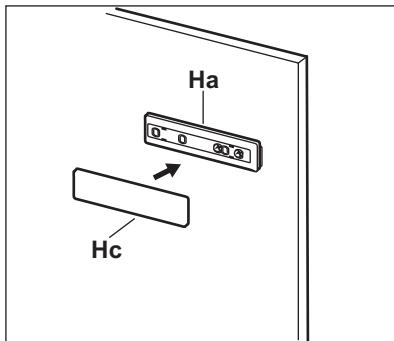
1. Allentare le viti della parte (G) e spostare la parte (G) sino alla parete laterale del mobile.
2. Serrare nuovamente le viti della parte (G).
3. Fissare la parte (H) alla parte (G).



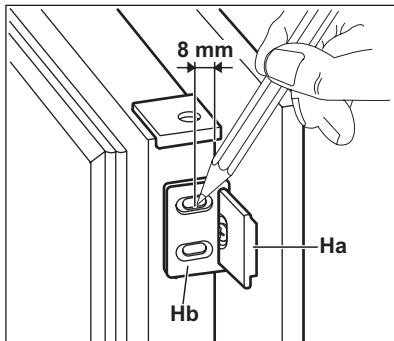
Staccare le parti (Ha), (Hb), (Hc) e (Hd).



Installare la parte (Ha) sul lato interno della porta del mobile.

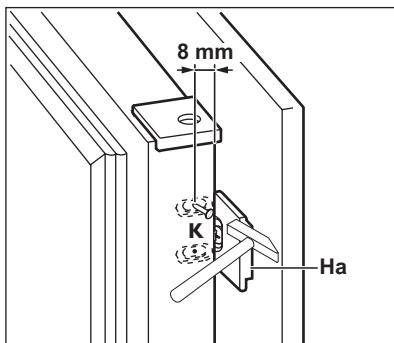


Spingere la parte (Hc) sulla parte (Ha).

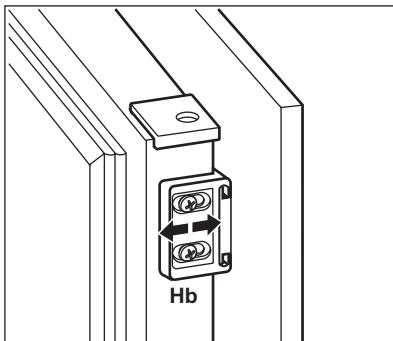


Aprire la porta dell'apparecchiatura e l'anta del mobile da cucina con un'angolazione di 90°.

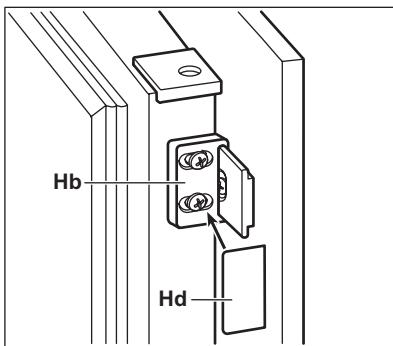
Inserire il quadratino (Hb) nella guida (Ha). Unire la porta dell'apparecchiatura alla porta del mobile e marcare i fori.



Togliere le staffe e segnare la posizione in cui deve essere inserito il chiodo (K) ad una distanza di 8 mm dal bordo esterno della porta.



Riapplicare il quadratino sulla guida e fissarlo con le viti in dotazione.  
Allineare lo sportello del mobile da cucina con quello dell'apparecchiatura regolando la parte (Hb).



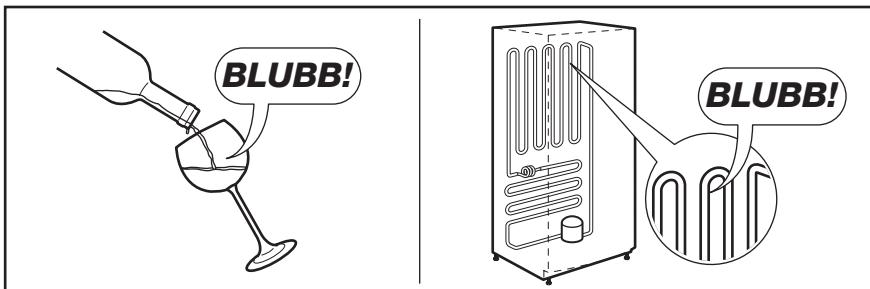
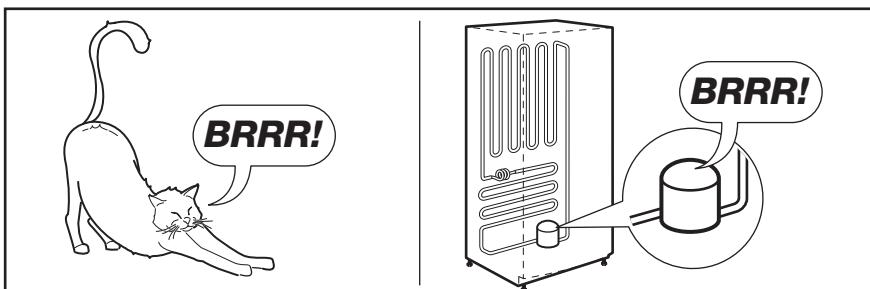
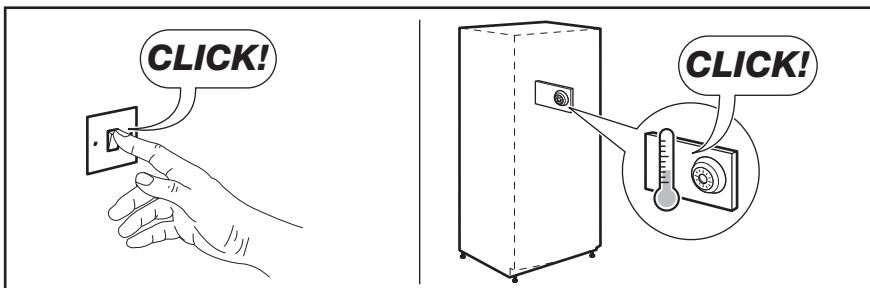
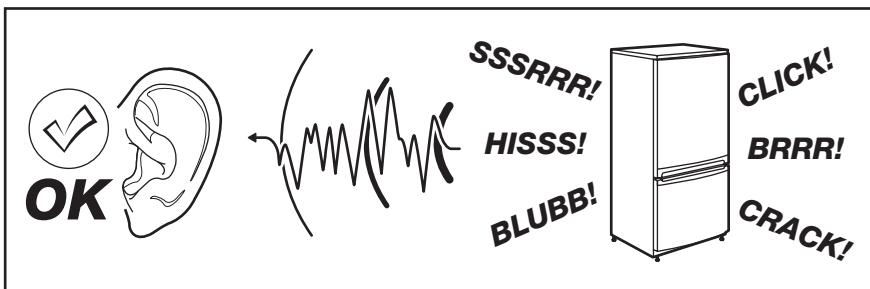
Premere la parte (Hd) sulla parte (Hb). Eseguire un controllo finale per accertarsi che:

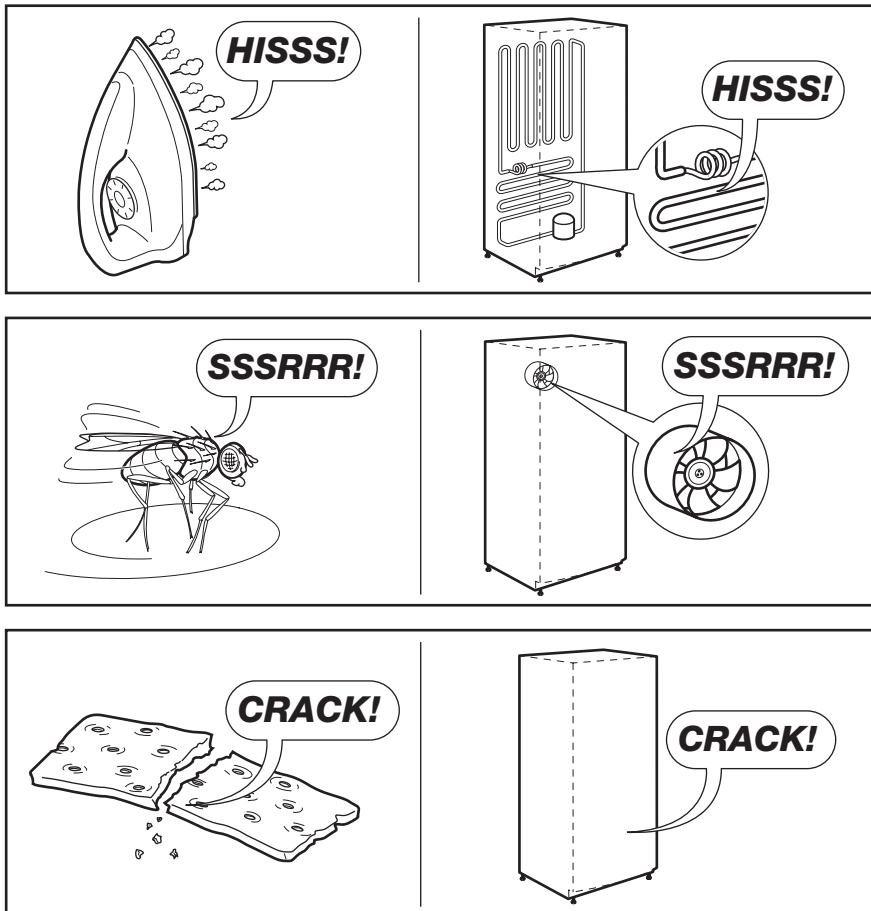
- tutte le viti siano serrate.
- la striscia sigillante sia fissata saldamente all'unità;
- la porta si apre e si chiuda correttamente.

## RUMORI

Durante l'uso, alcuni rumori di funzionamento (come quelli del compressore o del

circuito refrigerante) sono da considerarsi normali.





## DATI TECNICI

Nicchia di incasso

Altezza	1780 mm
Larghezza	560 mm
Profondità	550 mm
Tempo di salita	24 h
Tensione	230-240 V
Frequenza	50 Hz

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta del modello, applicata sul lato sinistro inter-

no dell'apparecchiatura, e sull'etichetta dei valori energetici.

## CONSIDERAZIONI AMBIENTALI

Riciclare i materiali con il simbolo  .

Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio.

Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

# INNEHÅLL

SÄKERHETSINFORMATION .....	56
ANVÄNDNING .....	59
DAGLIG ANVÄNDNING .....	60
RÅD OCH TIPS .....	63
UNDERHÅLL OCH RENGÖRING .....	64
OM MASKINEN INTE FUNGERAR .....	66
INSTALLATION .....	68
BULLER .....	74
TEKNISKA DATA .....	75
MILJÖSKYDD .....	76

## WE'RE THINKING OF YOU

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkesfarenhet och innovation. Genial och snygg har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

### **Besök vår webbplats för att:**



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, serviceinformation:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrera din produkt för bättre service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen.  
Informationen finns på typskylten. Modell, PNC, serienummer.



Varnings-/viktig säkerhetsinformation.



Allmän information och tips



Miljöinformation

Med reservation för ändringar.



## SÄKERHETSINFORMATION

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan du installerar och använder produkten första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att alla som använder produkten har god kännedom om dess skötsel och skydds-anordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den följer med produkten om den flyttas eller säljs, så att alla som använder produkten får korrekt säkerhetsinformation och information om hur den skall skötas.

För att minimera risken för skador på person och egendom är det viktigt att du läser och följer säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att föreskrifterna inte har följts.

### SÄKERHET FÖR BARN OCH HANDIKAPPADE

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedslatt fysisk eller sensorisk förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn bör alltid övervakas när de använder produkten för att säkerställa att de inte leker med den.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning kan föreligga.
- När du skall kassera produkten: koppla loss den från eluttaget och klipp av nätkabeln (så nära produkten som möjligt) och demontera dörrarna så att lekande barn inte utsätts för elektriska stötar eller löper risk att bli innestängda.
- Om denna produkt, som har magnetiska dörrtätningsar, skall ersättas en äldre produkt som har en fjäderbelastad spärr i dörrarna, var noga med att göra fjädern pärren obrukbar innan du kasserar den gamla produkten. Då finns det ingen risk att produkten blir en dödsfälla för barn.

### ALLMÄN SÄKERHET



#### VARNING

Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras i produktens hölje eller i inbygg-nadsutrymmet.

- Produkten är avsedd för förvaring av matvaror och/eller drycker i ett normalt hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning.
- Använd inga mekaniska eller artificiella metoder för att påskynda upptiningsprocessen.
- Använd inga andra elektriska apparater inne i produkten, (t.ex. en glassmaskin), såvida de inte har godkänts för detta ändamål av tillverkaren.
- Var noga med att inte skada kylkretsen.
- I kylkretsen används isobutan (R600a) som köldmedel. Det är en miljövärlig naturgas, men den är dock brandfarlig.

Se till att inga komponenter i kylkretsen skadas under transport och installation av produkten.

Om kylkretsen skadas:

- undvik att komma nära öppen eld och antändande källor
- ventilera noga rummet där produkten står
- Det är farligt att ändra specifikationerna eller att försöka modifiera denna produkt på något sätt. En skadad nätkabel kan orsaka kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.



#### VARNING

Elektriska delar (t.ex. nätkabel, stickkontakt, kompressor) får endast bytas ut av en certifierad serviceagent eller annan kvalificerad servicepersonal för att undvika fara.

1. Nätkabeln får inte förlängas.
2. Se till att stickkontakten inte kläms eller skadas av produktens baksida. En skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
3. Se till att stickkontakten är åtkomlig när produkten har installerats.
4. Dra inte i nätkabeln.

- 5. Sätt inte i stickkontakten om eluttaget sitter löst. Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.
- 6. Produkten får inte användas utan att innerbelysningens lampglas (i förekommande fall) sitter på plats.
- Denna produkt är tung. Var försiktig när du flyttar den.
- Plocka inte ut matvaror från frysfacket och ta inte i dem med våta eller fuktiga händer eftersom detta kan leda till skador på huden eller frost-/fryskador.
- Se till att produkten inte exponeras för direkt solsken under långa perioder.
- Lamporna (i förekommande fall) som används i den här produkten är speciallampor som endast är avsedda för användning i produkter som denna. De lämpar sig inte som rumsbelysning.

## DAGLIG ANVÄNDNING

- Ställ inte heta kärl på plastdelarna i produkten.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten eftersom de kan explodera.
- Placerar inte matvaror direkt mot luftutloppet på den bakre väggen. (Om produkten är frostfri)
- Fryst mat får inte frysas om när den har tinats.
- Förvara färdig fryst mat enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ noga rekommendationerna om förvaring från produkturens tillverkare. Se relevant avsnitt i bruksanvisningen.
- Placerar inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysen eftersom detta skapar ett tryck i behållaren som då kan explodera och skada frysens.
- Isglassar kan orsaka frostskador om de konsumeras direkt från frysens.

## SKÖTSEL OCH RENGÖRING

- Stäng av produkten och koppla loss den från eluttaget före underhåll.
- Rengör inte produkten med metallföremål.
- Använd inga vassa föremål för att avlägsna frost från produkten. Använd i stället en plastskrapa.

- Kontrollera regelbundet produktens tömning av avfrostat vatten. Rengör vid behov tömningsskanalen. Om tömningsskanalen täpps igen kommer vatten att samlas på produktens botten.

## INSTALLATION

-  För den elektriska anslutningen, följ noga anvisningarna i respektive avsnitt.

- Packa upp produkten och kontrollera att den inte har några utväндiga skador. Anslut inte produkten om den är skadad på något sätt. Rapportera omedelbart eventuella skador till din återförsäljare, och spara i så fall förpackningsmaterialet.
- Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter produkten så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.
- Tillräcklig luftcirkulation måste säkerställas runt produkten, annars överhettas den. För att erhålla tillräcklig ventilation, följ instruktionerna som är relevanta för installationen.
- När så är möjligt bör produktens baksida vara vänd mot en vägg för att undvika risken för brännskador genom kontakt med produktens varma delar (kompressor, kondensor).
- Produkten får inte placeras nära värmelement eller spisar.
- Säkerställ att elkontakten är åtkomlig efter installation av produkten.
- Anslut endast till dricksvattnetledning (om det finns en vattenanslutning).

## SERVICE

- Allt arbete avseende elektricitet som krävs för att utföra service på produkten skall utföras av en behörig elektriker eller annan kompetent person.
- Service på denna produkt får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad. Endast originaldelar får användas.

## MILJÖSKYDD



Denna produkt innehåller inte, varken i kylkretsen eller i isolationsmaterialen, någon gas som kan skada ozonlagret. Produkten får inte kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Isolationsmaterialet innehåller brandfarliga gaser: Produkten skall därför kasseras enligt tillämpliga bestämmelser som kan erhållas från de lokala myndigheterna. Undvik att skada kylenheten, särskilt på baksidan nära kondensom. Material i denna produkt som är märkta med symbolen kan återvinnas.

# ANVÄNDNING

## SÄTTA PÅ PRODUKTEN

Sätt i stickkontakten i eluttaget.  
Vrid temperaturreglaget medurs till en medelhög inställning.

## STÄNGA AV PRODUKTEN

För att stänga av produkten, vrid temperaturreglaget till "O"-läget.

## TEMPERATURREGLERING

Temperaturen regleras automatiskt.  
Gör på följande sätt för att reglera produkten:

- vrid temperaturreglaget mot de låga inställningarna för att erhålla låga kylnivåer.
- vrid temperaturreglaget mot de höga inställningarna för att erhålla höga kylnivåer.



En medelhög inställning är i regel bäst.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i produkten beror på:

- rumstemperaturen
- hur ofta dörren öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- produktens placering.



Om produkten är inställd på en låg temperatur, och omgivningstemperaturen är hög eller produkten är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost bildas på den bakre väggen. I detta fall måste temperaturreglaget ställas in på en högre temperatur för att möjliggöra automatisk avfrostring och därigenom också sänka energiförbrukningen.

## DAGLIG ANVÄNDNING

### INNAN MASKINEN ANVÄNDS FÖRSTA GÅNGEN

Innan du använder produkten första gången, rengör dess insida och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



Använd inga starka rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar ytfinishen.

### INFYSNING AV FÄRSKA LIVSMEDEL

Produkten är lämplig för infrysning av färsk livsmedel och långvarig förvaring av frys- ta och djupfrysta matvaror

För infrysning av färsk livsmedel, aktivera Action Freeze-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som skall frysas placeras i frysfacket.

Placera det färsk livsmedlet som skall frysas in i det övre facket.

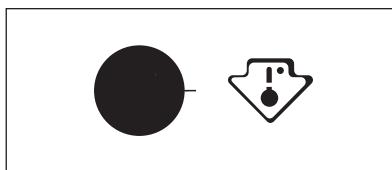
Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten**, som sitter på produktens insida

Infrysningen tar 24 timmar: lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

### FÖRVARING AV FRYST MAT

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt produkten stå på i minst två timmar innan du lägger in några matvaror.

### TEMPERATURINDIKATOR



I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under Temperaturöknings-tid, måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

### UPPTINING

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptingen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysens medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

### TILLVERKNING AV ISBITAR

Denna produkt är utrustad med en eller flera brickor för tillverkning av isbitar. Fyll dessa brickor med vatten och lägg dem sedan i frysfacket.



Använd inga metallinstrument för att plocka ut brickorna ur frysens.

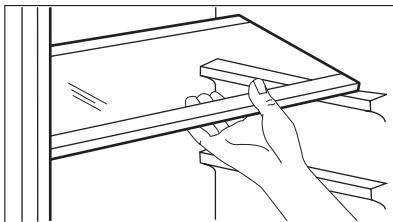
### KALLA ACKUMULATORER

En eller flera kalla ackumulatorer medföljer i frysens. Dessa ökar tiden som matvarorna står sig i frysens i händelse av ett strömbrott eller funktionsfel.



Denna produkt säljs i Frankrike. Enligt gällande bestämmelser i detta land måste kylskåpet förses med en speciell anordning (se bild) som placeras i det nedre facket för att indikera den kallaste zonen i kylskåpet.

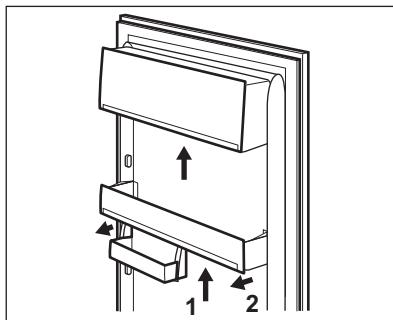
## FLYTTBARA HYLLOR



Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal skenor så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.

För att använda utrymmet bättre kan de främre halva hyllorna läggas på de bakre.

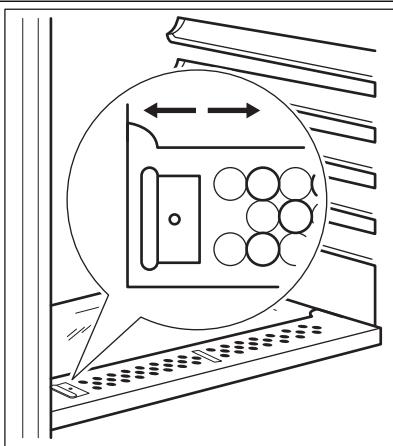
## PLACERING AV DÖRRHYLLORNA



För att kunna förvara olika stora matförpackningar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

Gör på följande sätt för att göra denna justering: Dra försiktigt hyllan i pilens riktning tills hyllan lossnar och placera den sedan i önskad position.

## FUKTKONTROLL

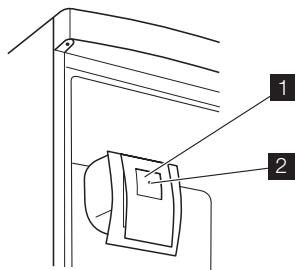


Glashyllan har ventilationsöppningar som med en spak kan justera temperaturen i grönsakslådan/lådorna

När ventilationsöppningarna är stängda: det naturliga fuktinnehållet hos matvarorna i frukt- och grönsakslådan bevaras längre.

När ventilationsöppningarna är öppna: högre luftcirkulation resulterar i en lägre fuktnivå i frukt- och grönsakslådan.

## FREESTORE-FUNKTIONEN



FREESTORE-funktionen gör att maten kyls ner snabbt och ger en jämnare temperatur i utrymmet.

Tryck på brytaren (1) för att slå på FREESTORE. Den gröna indikeringen (2) tänds. Med denna funktion kan du snabbt kyla mat och få en jämnare temperatur i utrymmet.



Sätt på FREESTORE-funktionen när rumstemperaturen överskrider 25°C.

# RÅD OCH TIPS

## TIPS OM ENERGIBESPARING

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- Om omgivningstemperatuen är hög, och temperaturreglaget är inställt på en hög temperatur och produkten är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost eller is bildas på evaporatorn. Om detta inträffar, ställ in temperaturreglaget på en lägre temperatur för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.

## TIPS OM KYLNING AV FÄRSKA LIVSMEDEL

För att erhålla bästa resultat:

- förvara inte varm mat eller avdunstande vätskor i kylskåpet
- täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak
- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

## TIPS OM KYLNING

Praktiska råd:

Kött (alla typer): lägg i plastpåsar och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Av säkerhetsskäl bör kött förvaras på detta sätt i högst två dygn.

Tillagad mat och kalla rätter: dessa bör täckas över och kan placeras på valfrí hylla. Frukt och grönsaker: skölj av och rengör noga och lägg i den speciella grönsakslådan (eller lådorna i förekommande fall).

Smör och ost: dessa produkter bör läggas i särskilda, lufttäta behållare eller förpackas i aluminiumfolie eller plastpåsar för att evakuera så mycket luft som möjligt.

Mjölkflaskor: dessa bör ha kapsyl och förvaras lämpligen i dörrens flaskställ.

Bananer, potatis och lökar som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.

## TIPS OM INFRYSNING

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- Den maximala mängd mat som kan fryses in på 24 timmar anges på typskylten.
- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare mat som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- Fryser endast in färska och rengjorda matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ej infryst mat komma i kontakt med redan infryst mat, detta för att temperaturen inte skall öka i den infrysta maten.
- Magra matvaror håller bättre och längre än feta. Salt förkortar matens lagringstid.
- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

## TIPS OM FÖRVARING AV FRYST MAT

Observera följande för att utnyttja produktens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrysta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- När fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av matvarans tillverkare.

# UNDERHÅLL OCH RENGÖRING



## FÖRSIKTIGHET

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten: underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktorisering servicetekniker.

## REGELBUNDEN RENGÖRING

Utrustningen måste rengöras med jämnna mellanrum:

- rengör produkten insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
- inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
- skölj och torka noga.



Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörelsedragningsarna och kablarna inne i produkten.

Använd aldrig skarpa rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra produkten invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinissen och efterlämnar en stark lukt.

Rengör kondensorn (svart galler) och kompressorn på produktens baksida med en borste. Detta förbättrar produktens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

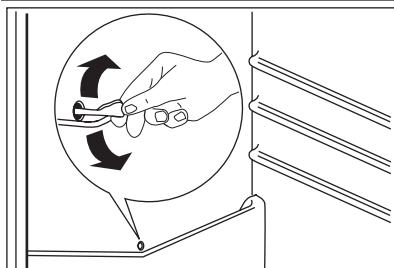


Var försiktig så att du inte skadar kylysystemet.

Många produkter för rengöring av köksytor innehåller kemikalier som kan skada plastkomponenterna i produkten. Vi rekommenderar därför att produktens ytterhölje endast rengörs med varmt vatten och ett milt diskmedel.

Anslut produkten till eluttaget igen efter rengöringen.

## AVFROSTNING AV KYLSKÅPET



Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på produktens baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten av kylnskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvarorna. Använd medföljande specialverktyg som redan sitter i tömningshålet

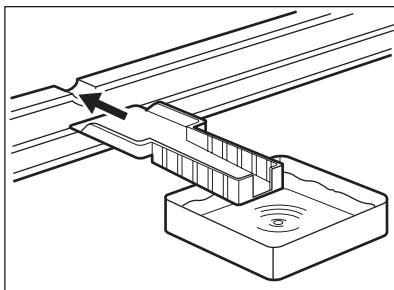
## AVFROSTNING AV FRYSEN

En viss mängd frost bildas alltid på frysnyckeln och runt det övre facket.

Frosta av frysens närmaste frostlagret har en tjocklek på cirka 3–5 mm.



Cirka 12 timmar före avfrosteningen, ställ in temperaturreglaget på en hög inställning för att bygga upp en tillräcklig kylreserv för driftsavbrottet



Gör enligt följande för att avlägsna frosten:

1. Stäng av produkten.
2. Plocka ut matvarorna, slå in dem i flera lager med tidsningspapper och lägg dem på en sval plats.



### FÖRSIKTIGHET

Ta inte i frys mat med våta händer. Dina händer kan frysa fast vid matvarorna.

3. Låt dörren stå öppen och sätt fast plastskrapan längst ned i mitten och placera en behållare underrill för att samla upp avfrostningsvattnet.



För att påskynda avfrostningsprocessen kan du placera en skål med varmt vatten i frysfacket. Du kan också ta bort isbitar som lossnar innan avfrostningen är klar.

4. När avfrostningen är klar torkar du noga av produktens insida. Spara skrapan för framtidig bruk.
5. Sätt på produkten.
6. Efter 2-3 timmar kan du lägga tillbaka matvarorna som du tidigare plockade ut ur frysen



Använd aldrig vassa metallverktyg för att skrapa av frost från evaporatorn, eftersom den kan skadas.

Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.

En temperaturökning hos frysta matförpackningar kan förkorta tiden som de kan förvaras utan säkerhetsrisk.

## LÅNGA UPPEHÅLL

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas under en längre tidsperiod:

- **koppla loss produkten från eluttaget**
- plocka ur alla matvaror
- Avfrosta (i förekommende fall) och rengör produkten samt alla tillbehör
- Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.

Om produkten lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömbrott.

## OM MASKINEN INTE FUNGERAR



### VARNING

Koppla loss produkten från eluttaget innan felsökning utförs.

Endast en behörig elektriker eller annan kompetent person får utföra felsökning som inte beskrivs i denna bruksanvisning.

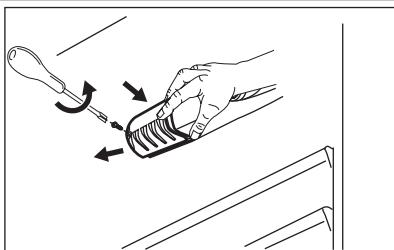


Produkten avger vissa ljud under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
<b>Produkten fungerar inte. Belysningen fungerar inte.</b>	Produkten är avstängd.	Sätt på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Produkten får ingen ström. Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk apparat till eluttaget för att kontrollera. Kontakta en behörig elektriker.
<b>Belysningen fungerar inte.</b>	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
	Glödlampen är trasig.	Se avsnittet "Byte av glödlampan".
<b>Kompressorn arbetar hela tiden.</b>	Temperaturen är felinställd.	Ställ in en högre temperatur.
	Dörren är inte stängd ordentligt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörren har öppnats för ofta.	Låt inte dörren stå öppen längre tid än nödvändigt.
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem för förvaring.
	Rumstemperaturen är för hög.	Sänk rumstemperaturen.
<b>Vatten rinner på kylskåpets bakre vägg.</b>	Under den automatiska avfrostningen tinar frost på den bakre väggen.	Detta är normalt.
<b>Vatten rinner in i kylskåpet.</b>	Vattenutloppet är igenläppt.	Rengör vattenutloppet.
	Matvaror hindrar vattnet från att rinna till vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
<b>Vatten rinner på golvet.</b>	Smältvattnet rinner inte genom utloppet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut smältvattenutloppet till avdunstningsbrickan.
<b>Temperaturen i produkten är för låg.</b>	Temperaturen är felinställd.	Ställ in en högre temperatur.
<b>Temperaturen i produkten är för hög.</b>	Temperaturen är felinställd.	Ställ in en lägre temperatur.
	Dörren är inte stängd ordentligt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem för förvaring.
	Många matvaror har lagts in samtidigt för förvaring.	Lägg in färre matvaror samtidigt för förvaring.
<b>Temperaturen i kylen är för hög.</b>	Det cirkulerar ingen kallluft i produkten.	Se till att kallluft kan cirkulera i produkten.
<b>Temperaturen i frysen är för hög.</b>	Matvaror är placerade för nära varandra.	Placer matvarorna så att kallluft kan cirkulera.
<b>Det har bildats för mycket frost.</b>	Maten är inte inslagen ordentligt.	Förpacka maten ordentligt.
	Dörren är inte stängd ordentligt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Temperaturen är felinställd.	Ställ in en högre temperatur.

## BYTE AV GLÖDLAMPAN



1. Koppla bort produkten från eluttaget.
2. Lossa skruven från lampglaset.
3. Avlägsna lampglaset (se figur).
4. Byt den använda lampan mot en ny lampa med samma effekt och som är specialtillverkad för produkten. (max. effekt anges på lampglaset).
5. Sätt tillbaka lampglaset.
6. Dra fast lampglaset med skruven.
7. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
8. Öppna luckan. Kontrollera att belysningen tänds.

## STÄNGNING AV DÖRREN

1. Rengör dörtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se avsnitt "Installation".

3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta serviceavdelningen.

# INSTALLATION



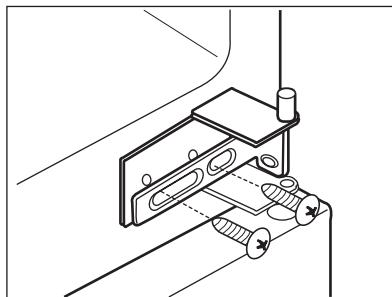
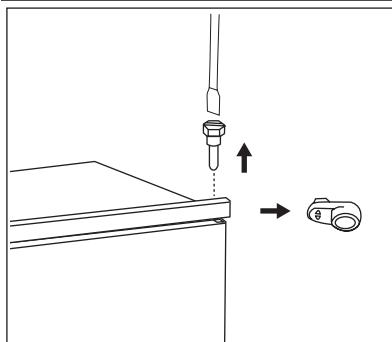
## VARNING

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda produkten på korrekt sätt, läs noga igenom avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du installerar produkten.

## PLACERING

Installera produkten på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat- klass	Omgivningstemperatur klass
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C



## ELEKTRISK ANSLUTNING

Kontrollera före anslutning till ett eluttag att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med de värden som anges på typskylten.

Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningens matningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta produkten till en separat jord enligt gällande bestämmelser. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.

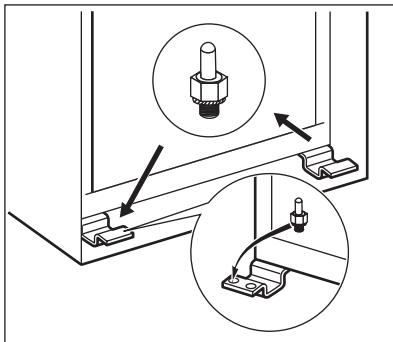
Denna produkt uppfyller kraven enligt EG-direktiven för CE-märkning.

## OMHÄNGNING AV DÖRRAR

Produktens dörrar öppnas åt höger. Om du vill öppna dörrarna åt vänster, utför följande steg innan du installerar produkten:

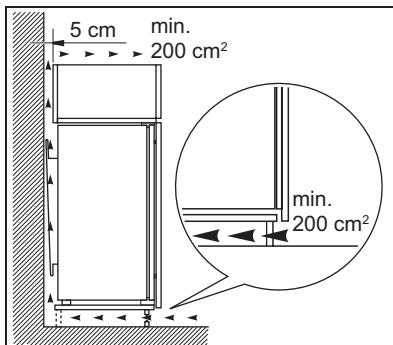
- Lossa och avlägsna den övre sprinten.
- Avlägsna den övre dörren.
- Ta bort plastdistansen.

- Lossa det mellersta gångjärnet.
- Ta bort den nedre dörren.



- Lossa och avlägsna den nedre sprinten. På motsatta sidan:
- Dra åt den nedre sprinten.
- Montera den nedre dörren.
- Dra åt det mellersta gångjärnet.
- Montera plastdistansen.
- Montera den övre dörren.
- Dra åt den övre sprinten.

## VENTILATIONSKRAV



Airflow behind the product must be sufficient.

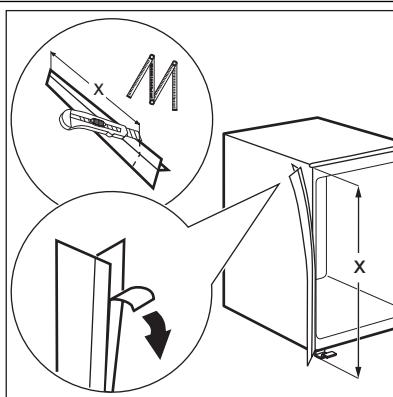
## INSTALLATION AV PRODUKTEN

Utför följande steg:

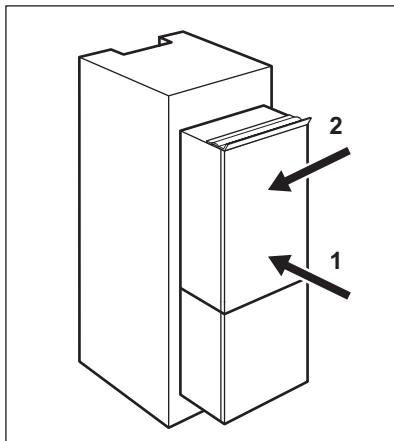


### FÖRSIKTIGHET

Se till att nätkabeln kan röra sig fritt.



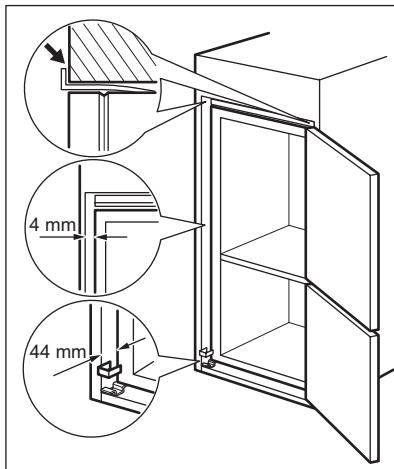
Cut if necessary the self-adhesive strip and attach it to the product as shown in the figure.



Installera produkten i nischen.

Tryck produkten i pilens riktning (1) tills den övre täcklisten stoppar mot köksskåpet.

Tryck produkten i pilens riktning (2) mot skåpet på motsatta sidan av gångjärnet.

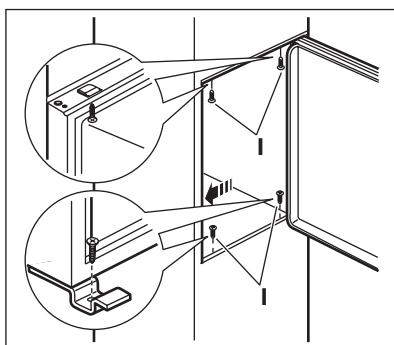


Justerar produkten i nischen.

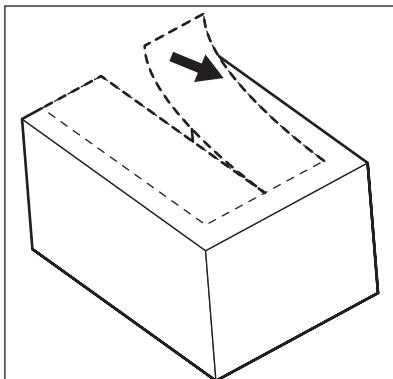
Kontrollera att avståndet mellan produkten och köksskåpets framkant är 44 mm. Det nedre gångjärnet (i påsen med tillbehör) ser till att avståndet mellan produkten och köksskåpet blir korrekt.

Kontrollera att avståndet mellan produkten och köksskåpet är 4 mm.

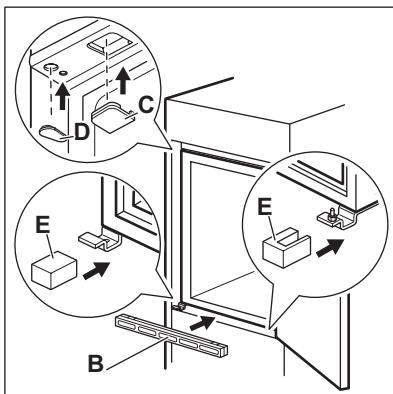
Öppna luckan. Sätt det nedre gångjärnet på plats.



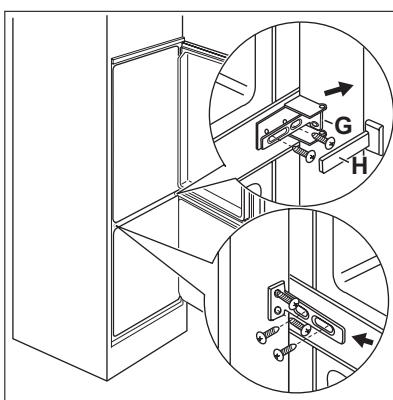
Säkra produkten i nischen med 4 skruvar.



Ta bort rätt del från gångjärnstäckningen (E). Ta bort DX-delen vid högchgångjärn, och SX-delen i det motsatta fallet.

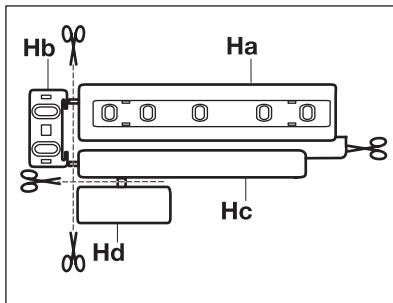


Sätt fast kåporna (C och D) på de utstående kanterna och i gångjärnshålen.  
Montera ventilationsgallret (B).  
Montera gångjärnstäckningarna (E) på  
gångjärnen.

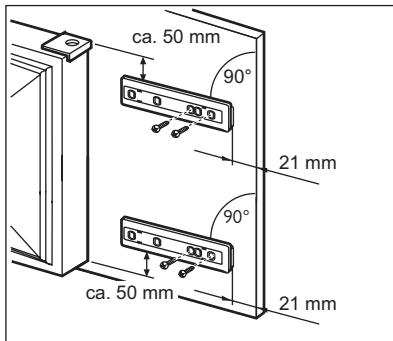


Säkra produkten i sidled mot köksskåpets sidovägg:

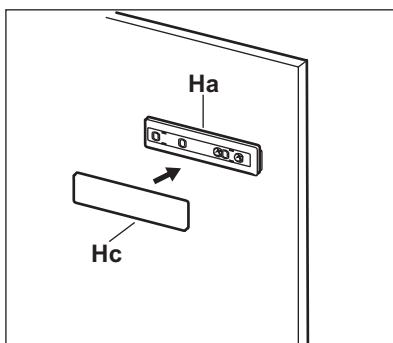
1. Lossa skruvarna till del (G) och flytta del (G) till köksskåpets sidovägg.
2. Dra fast skruvarna till del (G) igen.
3. Sätt fast del (H) på del (G).



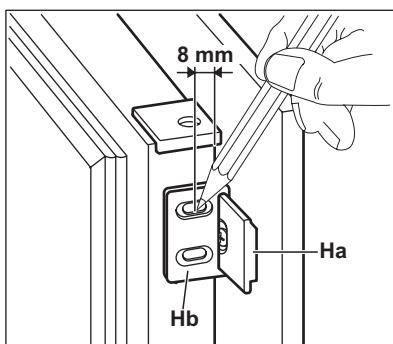
Klipp isär delarna (Ha), (Hb), (Hc) och (Hd).



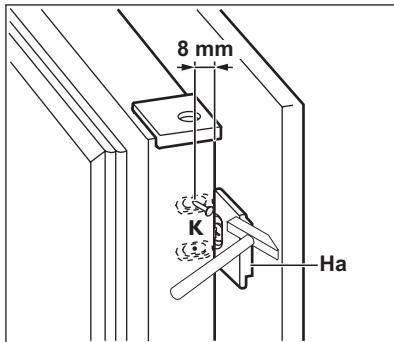
Montera del (Ha) på köksskåpets inre sida.



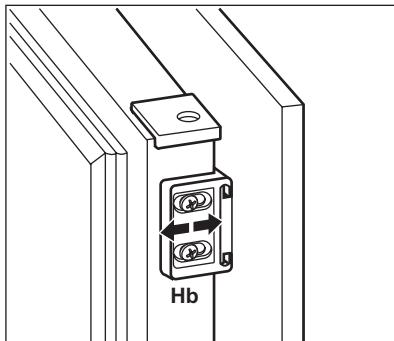
Tryck fast del (Hc) på del (Ha).



Öppna produktens dörrar och snickeriluckan i en  $90^\circ$  vinkel.  
Sätt in den lilla fyrkantiga delen (Hb) i skepan (Ha).  
För ihop produktens dörr och snickeriluckan och markera hålen.

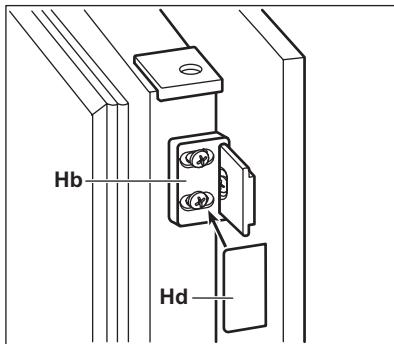


Ta bort stöden och markera ett avstånd på 8 mm från snickeriluckans ytterkant där den lilla spiken ska passa in (K).



Sätt tillbaka den lilla fyrkantiga delen på skenan igen och fixera den med de medföljande skruvarna.

Rikta in köksskåpsdörren och produktens dörrar mot varandra genom att justera del (Hb).

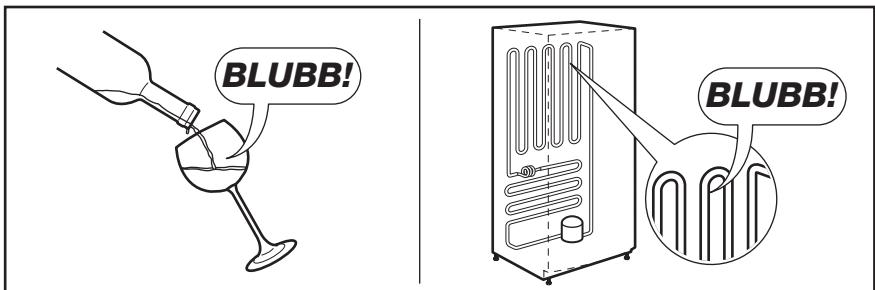
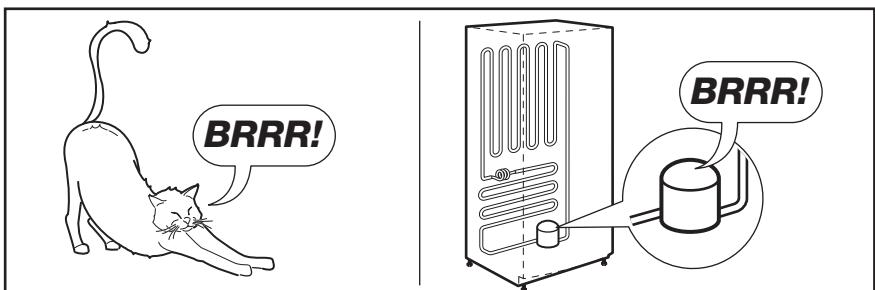
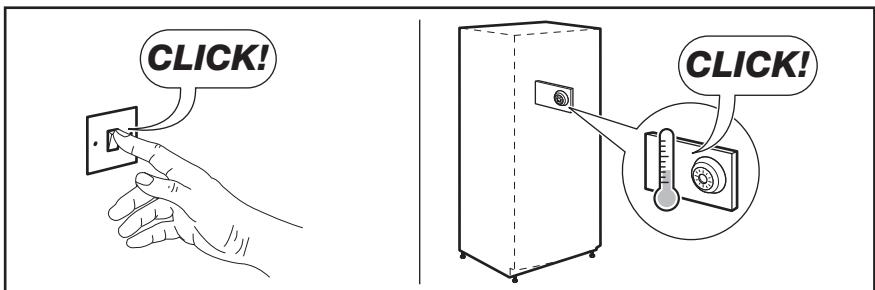
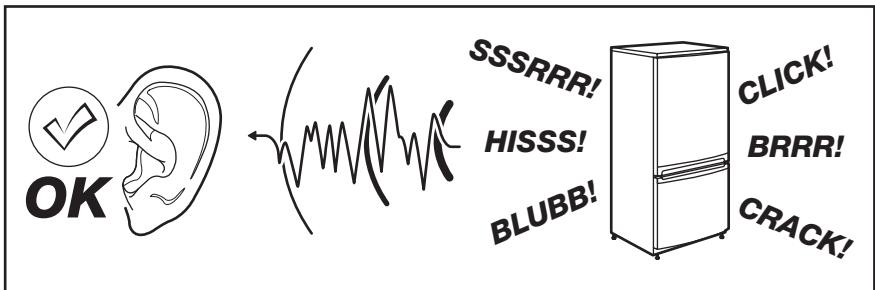


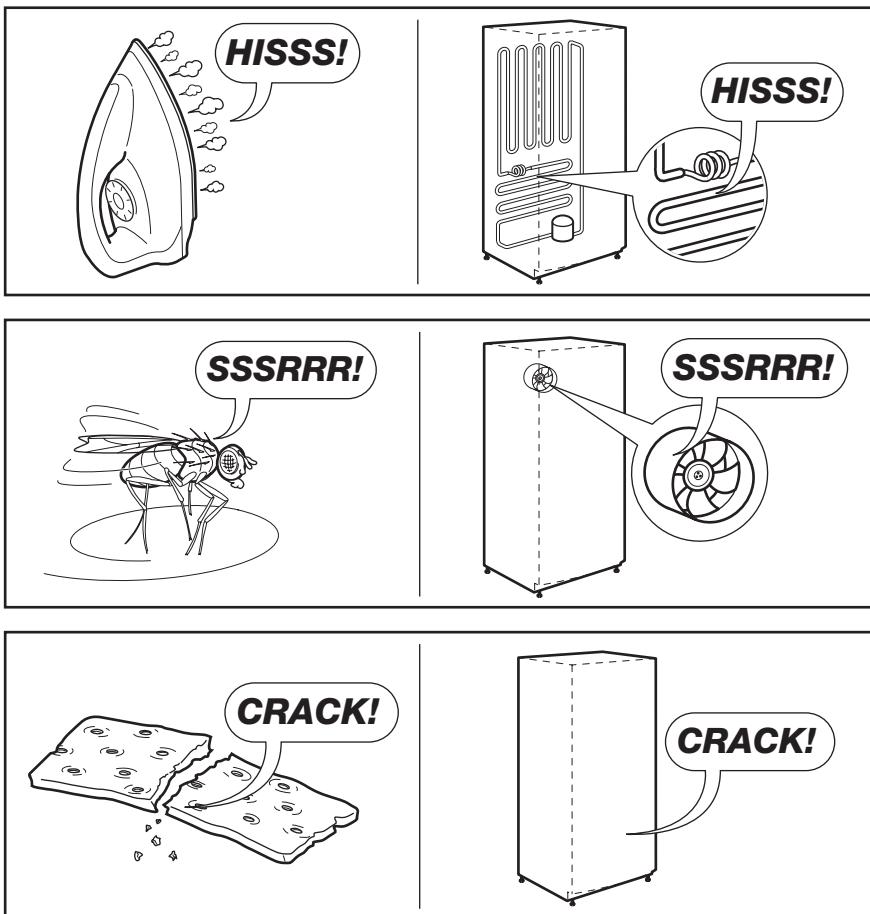
Tryck fast del (Hd) på del (Hb). Kontrollera slutligen följande:

- Alla skruvar är åtdragna.
- Tätningslisten sitter fast ordentligt på skåpet.
- Dörren öppnas och stängs ordentligt.

## BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning  
(kompressor, cirkulation av köldmedel).





## TEKNISKA DATA

Inbyggnadsmått	
Höjd	1780 mm
Vikt	560 mm
Djup	550 mm
Temperaturökningstid	24 tim.
Nätspänning	230-240 V
Frekvens	50 Hz

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter till vänster inne i produkten samt på energietiketten.

## MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl.

Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska

och elektroniska produkter. Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.







[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

222358892-A-492011



CE